

Turistický magazín

ročník IV., květen–září 2014

# KAM

NA VÝLET

**ZDARMA**  
*speciál*  
cyklo 2014

Katčina šumavská  
pozdávka

Na kole za Kelty

Tajemný  
cyklovýlet



## Pozor! Jedu!



# Labská stezka

Ta nejkrásnější trasa  
pro vaše výlety!



**Děčín**  
nejníže položené město v ČR



**Střekov**  
nejromantičtější hrad kraje



**Velké Žernoseky**  
nejsevernější vinice v ČR



**Roudnice nad Labem**  
největší zámek v Ústeckém kraji



**Hřensko a Pravčická brána**  
největší pískovcová brána  
v Evropě



**Velké Březno**  
nejmladší zámek a pivovar  
Březňák



**Litoměřice**  
nejmalebnější město  
Českého středohoří

Pro dopravu kol i pasažérů mezi  
Prahou a Drážďany lze využít služeb  
[www.cyklobus.eu](http://www.cyklobus.eu)

[www.labska-stezka.cz](http://www.labska-stezka.cz)  
[www.branadocech.cz](http://www.branadocech.cz)



Milí čtenáři,  
právě čtete další z našich speciálů KAM na výlet – tentokrát na téma cykloturistika. Jedná se o široké téma pro širokou zájmovou skupinu, která se dělí na mnoho podmnožin, kdy každá vnímá jízdu na kole po svém. Jinak ji vnímají věkové skupiny,

jinak uživatelé podle tvarů a tipů kol, jinak podle zaměření a mohl bych pokračovat ještě týden. Snad také proto je náš speciál tak různorodý, aby si v něm našli to své, ne všichni, to neumíme, nám postačí, když mnozí. Potom splní magazín svůj účel a nabídne vám nejroztodivnější tipy na výlety do míst, která si někteří připomenou a jiní teprve objeví.

Osobně si myslím, že jde ale v zásadě jen o čtyři hlavní využití kol, a to s cílem rekreačním, sportovním, turistickým či dopravním. Škoda jen, že někteří spojují oblast sportovní s rekreační. Škodolibě jim přezdívám „polykači kilometrů“ a už je přesně vidím. V pátek hop z kravaty do pohodlného top oblečku a dvě hodinky autem do horského hotelu. Tady jsou zaskočení nedůstojným ustájením cyklomiláčka v jakési kolárně, uprostřed čehosi, co jen vzdáleně připomíná top kola. Ráno vyvážená snídaně a hop do top cyklooblečku. Následuje pózování před závistivými pohledy kolegů, doplněné stručným popisem novinek, trendů, značek a technologií. Poté hbité prstíky zadají cíl trasy do navigace, doprovázené mazáckými konstatováním: „Cesta se klikatí, bude to do kopce.“ Tak na tyhle týpky bacha, těm jděte z cesty, tedy pokud se vám podaří zaslechnout je včas, že se blíží. Nekářejte je, že jezdí po trasách pro pěší, nehrozte jim nordickými hůlkami. Bylo by to zbytečné a mohlo by se také stát, že v lepším případě přijedete jen o náladu. Nechme „topánkům“ jejich další námět na zajímavé vyprávění při pondělní kávičce s kolegy.

Osobně mám raději cyklisty s výlučně rekreačním zaměřením, věnující se cykloturistice. Rádi poznávají nová místa a kolo je pro ně prostředkem, jak zvládnout v kratším čase delší vzdálenosti. Umí číst v mapách, kochat se krajinou i místy, kudy projíždějí. Umí se zastavit a rozhlédnout, dokonce umí cestou sbírat houby a do kopce tlačit. Jsou ohleduplní k sobě, k okolí i k přírodě, dbají slušného chování i nepsaných pravidel – pozdraví i poděkují, když míjí pěší dálkoplaze. Proto mnoho bezpečných kilometrů na cestách vstříc něčemu novému a nepoznanému.

Luděk Sládek, šéfredaktor

## KAM to vidí

Služba v Česku neznámá . . . . .	2
Vysoké kolo neboli kostitřas . . . . .	2
„Pozor! Jedu!“ . . . . .	2
Ve dvou se to lépe šlape . . . . .	3
Řidičák na kolo, no jistě . . . . .	3
KAM na výlet s Pavlem Zittou . . . . .	3
Slavní Čechoslováci na kolech . . . . .	4

## KAM na výlet

Pražské cyklozvonění . . . . .	5
Prahou nejen na kole . . . . .	6–7
V Polabí na kole dokola kolem . . . . .	9
Do Posázaví na kole . . . . .	9
Kutnohorskem na kole . . . . .	10
Zruč nad Sázavou cyklistům . . . . .	11
Cykloturistika v Jihočeském kraji . . . . .	12–13
Kdy končí cyklosezona v Jihočeském kraji? . . . . .	14
Katčina šumavská pozvánka . . . . .	14
Táborskem na kole . . . . .	15
Jindřichův Hradec, správná volba pro váš cyklovýlet . . . . .	15
Stezka železné opony . . . . .	16
Vlakem s kolem na výlet . . . . .	17
Ze Spáleného Poříčí do Brd – co by kamenem dohodil . . . . .	17
Český ráj . . . . .	19
Cyklostezka Ohře – ideální rodinný výlet v Karlovarském kraji . . . . .	19
Projedte se údolím řeky Ohře . . . . .	20
Labská stezka . . . . .	20
Cykloturistika v Božím Daru . . . . .	21
Příroda Chomutovska láká . . . . .	21
Krajem praotce Čecha . . . . .	21
Objevte krásy Libereckého kraje z hřebenů hor . . . . .	22
Využijte Krkonošské cyklobusy . . . . .	23
Hradecké cykloradování . . . . .	23
Orlické cyklo a in-line království . . . . .	24
Na kole za Kelty . . . . .	25
Choceň cyklistická . . . . .	25
Cykloturistika na Orlickoustecku . . . . .	25
Kam na kolo? No přece do Orlického cyklo & in-line království . . . . .	26
Křížem krázem Vysočinou na kole . . . . .	26
Jihomoravský kraj je cyklistů ráj . . . . .	27
Tajemný cyklovýlet . . . . .	28
Navštivte Zoo Hodonín . . . . .	29
Olomoucký kraj nikoho nezklame . . . . .	30
Singletrails Bílá v Beskydech . . . . .	31

KAM píše recenze . . . . .	18
----------------------------	----

KAM pro bystré hlavy . . . . .	32
--------------------------------	----

## Turistický magazín KAM na výlet

vydává: KAM po Česku  
 registrováno: MK ČR E 20253, ISSN 1804-9451  
 adresa: Kubelíkova 1108/30, 130 00 Praha 3  
 tel.: +420 222 944 816-7  
 mobil: +420 602 223 279  
 e-mail: redakce@kamposcesku.cz  
 www.kamposcesku.cz

šéfredaktor: Luděk Sládek (ludek@kamposcesku.cz)  
 redakce: Zdena Kubátová (kubatova@kamposcesku.cz)  
 Lucie Sládková (sladkova@kamposcesku.cz)  
 Marie Kulinkovská (kulinkovska@kamposcesku.cz)  
 Marcela Kohoutová (kohoutova@kamposcesku.cz)  
 Martina Jurová (martina@kamposcesku.cz)

Jana Přichystalova (prichystalova@kamposcesku.cz)  
 Jolana Uhlířová (uhlirova@kamposcesku.cz)  
 Jaromír Kohout (kohout@kamposcesku.cz)  
 Erik Hlaváček (hlavacek@kamposcesku.cz)



česká korektura: Marcela Wimmerová  
 grafický návrh a zpracování: Luděk Dolejší  
 web: Jakub Novák  
 tisk: AKONTEXT, s. r. o.

distribuce: PPL  
 Redakci nevyžádané příspěvky se nevracejí. Zasláním příspěvku autor uděluje vydavateli svolení vydat jej v elektronické i tištěné podobě v magazínech vydavatele. Kompletní vydání magazínu KAM na výlet najdete také na turistickém serveru www.kamposcesku.cz.  
 foto na titulní straně: © Shutterstock





## Služba v Česku neznámá

**Jaké to je, poznávat region s cykloprůvodcem? Jaký zážitek se vám vybaví, když se řekne průvodce? Nejspíš prohlídka hradu či zámku. Zkusili jste ale už průvodce na kole? Možná v zahraničí. A co se vydat na kole s průvodcem takříkajíc za humna?**

„Mám mapu a umím se v ní orientovat, tak proč bych měl jezdit s průvodcem?“ řeknete si možná. „Co mi to přinese?“ Cesty v mapách, hlavně ty mimo komunikace, nebývají vždy takové, jak se dočtete z mapy. Že je někde pěkná pěšinka, po které lze jet na kole, že je sjízdná jen jedním směrem, nebo že je zrovna z tohoto místa nádherný výhled do krajiny, to vám ale zkušený cykloprůvodce řekne. Většinou i to, zda je úsek pro vás a vaše kolo zvládnutelný, nebo zda a kudy ho lze nejlépe objet.

To hlavní ale je, že vám ze šlapání do pedálů udělá díky zajímavým zastávkám a poutavému výkladu nezapomenutelný zážitek. Prozradí vám totiž něco z historie památek, které navštívíte, upozorní vás na přírodní zajímavosti, kolem kterých budete projíždět, a zavede vás na místa, která z mapy nevyčtete. To vše ochotně a s úsměvem.

Kde takového cykloprůvodce hledat? Ptejte se v infocentrech, kde nabízejí průvodcovské služby pro skupiny. Většinou vědí, na koho se obrátit. První vlaštovky v podobě balíčku regionálních cyklovýletů s průvodcem Krajem rozhleden v severních Čechách nebo Krajem kněžny Káči v Pošumaví už ale můžete vyzkoušet letos.

Radka Žáková,  
cykloprůvodkyně a editorka plzenskonakole.cz



## Vysoké kolo neboli kostitřas

Předchůdce dnešního kola už dávno oslavil 190. výročí a dvoustovka se mu pomalu a jistě blíží. První velocipedy byly často dost bizarní, ovšem nejzajímavější bylo vysoké kolo, lidově kostitřas.

V roce 1870 přišla inovace dosavadního velocipedu v podobě vysokého kola, které zvyšuje efektivitu šlapání pevného převodu tím, že je značně zvětšeno přední kolo. Poznávacím znakem vysokých kol je proto velké přední kolo a malé zadní kolečko. Pohon a řízení obstarává pouze přední kolo. Vzhledem k absenci řetězu jsou kliky připevněny přímo k náboji předního kola. Průměrem předního kola je dána celková výška kola a také převod. Na jedno šlápnutí kolo ujede až pět metrů. Mělo to ovšem velkou nevýhodu v nestabilitě vysokého těžiště a nebezpečnosti případného pádu. A že takových krkolomných pádů bylo nepočítaně, to asi nemusíme zdůrazňovat. Už nasednout na tak vysoké kolo byl úctyhodný výkon.

A právě z těchto důvodů na něm nemohli nebo neuměli jezdit všichni, proto se začala vyrábět i tří- až čtyřkolka (tricykl nebo kvadracykl) se dvěma velkými koly



vzadu a jedním nebo dvěma malými vepředu nebo vzadu, která umožňovala jízdu dvou jezdců.

Sláva těchto kol ale trvala v českých zemích jen 15–16 let. Nástupem kol nízkých, tzv. bezpečníků, které umožňovaly jízdu i ženám, skončila éra pánů projíždějících se na vysokých kolech.

-mak-

foto © Wikipedia

## „Pozor! Jedu!“

**Vše má svůj začátek i postupný vývoj. Stejně jako se vyvíjely bicykly, svým vývojem prošla celá jejich výbava, bez níž se neobešel správný cyklista. Od blatníků přes pumpičky, cyklistickou módu, brašny na kolo až po zvonky.**



řadu různých zvonků, protože naši předkové byli velcí koumáci. Vynalezli zvonky poháněné šňůrou, princip byl velice jednoduchý. Když se kolo rozjelo, zvonek hlasitě drnčel. Čím rychleji kolo jelo, tím rychleji a hlasitěji zvonek cinkal. Výjimkou nebyly ani hlasité zvonky, které připomínaly sirény. Dnes jsou k vidění zvonky různých barev, tvarů, provedení a jejich používání je velmi snadné – zpravidla palcem ruky. Posláním zvonků tak stále zůstává to stejné: „Pozor! Jedu!“

Marie Kulinkovská

Prvopočátky kola jako takového bychom našli 2 500 let před naším letopočtem, kdy jej vynalezli Sumerové. Němec Karl Drais je všeobecně považován za vynálezce draisiny, předchůdce jízdního kola. Vynalezl jej roku 1818. Tento model neměl pedály, cyklista se jen nohama odrážel od země. Kolo dostalo šlapací mechanismus až o 43 let později díky Pierru Michauxovi. Ale žádný správný cyklista se neobejde bez zvonku, kterým dává signál svému okolí, že jede. Historie nám nabídla celou



foto © Wikipedia

## Ve dvou se lépe šlape

Znáte slovo tandem z cyklistické hantýrky? Ano, tandem znamená dvojice nebo dvojitý. Tandemem rozumíme také dvojkolo, bicykl určený pro aktivní jízdu dvou jezdců.

V historii nejsou výjimkou ani kola pro více než dva jezdce. Triplet je kolo pro tři jezdce a rekord drží kolo pro 40 cyklistů. Tandem je starý stejně jako bycikel a fotografie prvních tandemů pochází z období okolo roku 1880. V názvosloví cyklistiky rozlišujeme jednostopé, kdy cyklisté sedí za sebou, ale existují i dvoustopé, kdy jezdci sedí vedle sebe. Na klasickém dvojkole má každý



Bratři Opelové na vícemístném tandemu (1990)

jezdec vlastní říditka, pedály i sedlo, ale jen ten vpředu může určovat směr jízdy. Naproti tomu ten vzadu se může při šlapání trochu ulívat. Značnou výhodou tandemových kol je jednoznačně vyšší efektivita, a to zejména při kopcovitých trasách, takže ve dvou můžete snáz vyšlapat kopec, na který byste si sami třeba netroufli. Síly jezdců se sčítají, takže jízda na tandemovém kole bývá pro jezdce méně fyzicky náročná než pro osamoceného cyklistu. Navíc dvojkola dávají možnost provozovat cyklistiku třeba slepčům, kteří se na tandemu stávají plnohodnotnými sportovními partnery. –mat-



Tandem na paralympiádě (Peking, 2008)

foto © Wikipedie

## Řidičák na kolo, no jistě

Věřte nebo ne, v dobách cyklistického pravěku musel každý velocipedista vlastnit řidičský průkaz na tzv. vysoké kolo (kostitřas), tedy velociped. Umíte si představit, že by se dnes vydávaly řidičáky na kolo? Já jen těžko.

Přítom údaje, které musel obsahovat, se nikterak nelišily od údajů v dnešních řidičských průkazech pro motorová vozidla. Musela tam být fotografie držitele, jméno, adresa, ale i povolení majitele velocipedu. Řidičský průkaz vydávalo císařské a královské policejní ředitelství na celkem 14 stranách. V průkazu byl jízdní řád velocipedisty, jinak řečeno, bylo jasně stanoveno, kudy a na jakých komunikacích se může velocipedista pohybovat. Dále se tu uvádělo, že se smí jezdit jen rychlostí mírnou, a velocipedista měl za povinnost



foto © Wikipedie

varovat pěší i koňské povozy zvoncem, a to od vzdálenosti 20 metrů. Tento bod dovedl úředník k dokonalosti, když uložil jezdci povinnost seskočit z velocipedu a vzdálit stroj z obzoru koně vždy, když se kůň v přítomnosti velocipedu lekne. Musíme si uvědomit, že velociped konce 19. století byl projevem velké výstřednosti jeho majitele. Troufám si tvrdit, že dnes by se tyto řidičáky pro cyklisty nesetkaly s velkým úspěchem, zvláště když si představím, jak při každém setkání s koněm odhazují své drahé kolo za obzor. mirea

## KAM na výlet s: Pavlem Zittou

Pavel Zitta se narodil 22. dubna 1985 a žije v Zábřehu na Moravě. Mezi jeho největší úspěchy cyklisty-silničáře patří titul mistra ČR v časovce a účast na MS ve Stuttgartu. Po skončení závodní kariéry se stal organizátorem závodu, který je dnes znám pod názvem Rock Point – Horská výzva (závody v běhu a horském trekingu dvojic), který je určen všem, co mají rádi hory, zkoušky vlastní vůle, sebepřekonávání i překonávání překážek. A tady je Pavlův tip na váš cyklovýlet.



*Dal jsem dohromady můj oblíbený okruh na MTB, který jsem jezdil velmi rád a který z většiny vychází z trasy moc pěkného MTB Moravského bikemaratonu. Trasa začíná v Zábřehu kvůli lehkému rozjetí a zahřátí, než se najede do terénu a do kopců, kterých je na trase poměrně hodně. První úsek až k obcím Postřelmov a Kolšov vede spíše po silnici či zpevněných cestách. Poté se najede do terénu a stoupá se pod vrchol Markovice. Poslední úsek po modré je na kole až příliš příkrý, já většinou před vrcholem zatočil doprava a sjížděl až do obce Brničko. Odtud doporučuji se vydat neznačenou cestou ke zřícenině stejnojmenného hradu a dále pak po červené velmi pěknou cestou nad údolím až nad obec Strupšín a ke Cikánskému buku. Tady stoupání končí a začíná sjezd do obce Nadvěž, stále po červené, až na nejvyšší vrchol Úsovské vrchoviny – Bradlo. Tady se můžete zastavit vyjít si až na vrchol, kde je za pěkného počasí krásný výhled na úrodné pláně Hané i vrcholy Hrubého Jeseníku. Z Bradla se vydávám převážně velmi členitým a pěkným sjezdem po zelené směr obec Kamenná a poté spojkou do obce Rohle. Následuje přejezd po silnici až před obec Janoslavice, kde se opět zatáčí do terénu a čekají vás 2 km prudšího stoupání po vrstevnici až k obci Dubicko. Tady začíná menší trailový úsek okolo obce po úzké cestičce a stoupání pod vrchol Bílý Kámen. Pak vás čeká sjezd do obce Leština a dále cca 3 km po silnici do Zábřehu. Délka výletu je asi 42 km, určen je převážně pro MTB, jeho obtížnost bych hodnotil jako střední až těžší. Většina úseků je však sjížděná téměř pro každého a na trase je minimum míst, kde by se mělo z kola slézt.*

Děkuji za originální tip na výlet pro naše čtenáře.

Luděk Sládek, šéfredaktor

Zřícenina Brničko, je jednou z nejmalebnějších v Jesenícké oblasti



## Nezapomínejte na přilbu

S rozmáhajícím se počtem cyklistických stezek vyráží na kolo čím dál více cyklistů. Všichni si pak užívají bezstarostné jízdy, ale zapomínají na to, že na kole by se také měli chránit a že jízda bez přilby je doslova hazard se životem.

Při pádu z kola totiž hrozí několik druhů zranění. Od odřenin a pohmožděnin přes zlomeniny až k poranění hlavy. A právě to je ze všech nejnebezpečnější, protože takový pád nás může stát opravdu hodně – i život. Usednout na kolo bez dostatečně chráněné hlavy se ještě nikomu nevyplatilo. Podle výzkumů může smrti skončit náraz cyklistovy hlavy do pevné překážky již při rychlosti 11 km v hodině. Velký počet cyklistů si helmu bere pouze na delší vyjíždky, ale to není dobře. Nikdo z nás si přece nemůže být jistý, že nespadne, i když pojedje jen 50 metrů pro prohlídku.

Vaše děti by měly mít helmu určitě, ale nezapomínejte ani na sebe. Kdo se pak o ně postará, kdyby se s vámi něco stalo?

-red-



## Kvalitní helmy

Společnost Raveko tips, s.r.o., je výhradním dovozcem špičkových cyklistických (i lyžařských) helem norské zn. etto a zn. iq – intelligent quality pro ČR a SR. Zn. etto zahrnuje helmy od turistické řady po profesionální helmy v celokarbonové úpravě, časovkářské „kapky“ v in-mold provedení, či helmy řady ultra-light (180 gr). Helmy zn. iq, zahrnují kategorii hobby a tourist. Název zn. iq napovídá, že se jedná o helmy kvalitní za rozumnou cenu.

[www.ravekotips.cz](http://www.ravekotips.cz)  
[www.etto.no](http://www.etto.no)



## Slavní Čechoslováci na kolech

Není mnoho disciplín, kde by naši sportovci dosahovali takových úspěchů jako v cyklistice. A právě díky našim borcům na kolech stále patříme mezi světovou špičku.



Bratři Pospíšilové



Jaroslav Kulhavý



Ján Svorada



Roman Kreuziger

Naši cyklisté totiž vybojovali na mistrovství světa 255 medailí (78 zlatých, 75 stříbrných, 102 bronzových), 234 evropských medailí a k tomu ještě 6 drahých kovů olympijských a řadu dalších trofejí. Málokterý jiný náš sport se může pochlubit podobnou bilancí. A kdo že se o tyto krásné výsledky zasloužil? Připomeňme si alespoň několik těch nejslavnějších jmen.

**Jindřich a Jan Pospíšilové** (23. 3. 1942 a 25. 4. 1945) – nejúspěšnější pár v historii kolové. Dvacetinasobní mistři světa a dvacetipětinasobní mistři Československa. Poprvé společně vystoupili na mistrovství světa v roce 1964, kde získali stříbrnou medaili. O rok později se už stali světovými šampiony. Se svou úspěšnou kariérou se rozloučili na mistrovství světa v roce 1988 ziskem dvacáté zlaté medaile. Vedle dvaceti zlatých získali ještě čtyři stříbrné a jednu bronzovou. Neexistovalo mistrovství světa, z něhož by odjeli bez medaile.

**Jan Smolík** (24. 12. 1942) – 7 medailí z mistrovství republiky, v Závodě míru měl celkově šest etapových prvenství a 20 etap ve žlutém trikotu. Získal celkem 14 prvenství v zahraničí.

**Jozef Regec** (29. 3. 1965) – získal 73 vítězství, v Závodě míru měl dvě vyhrané etapy a osm dnů ve žlutém trikotu.

**Ján Svorada** (28. 8. 1968) – pětinasobný mistr republiky, vítěz Závodu míru 1990, celkem 73 prvenství v protipelotonu včetně etapových při Tour de France, Giro d'Italia a Vuelta.

**Radomír Šimůnek** (8. 4. 1962) – čtyřnasobný mistr světa, celkový vítěz Superprestige v letech 1991, 1992 a 1995. Nejlepší sportovec Československa 1991.

**Jiří Daler** (8. 3. 1940) – v roce 1964 olympijský vítěz, čtyři medaile z mistrovství světa, 11 titulů domácího mistra, dva světové rekordy a 14 čl. rekordů.

**Roman Kreuziger** (6. 5. 1986) – druhý na juniorském mistrovství světa v cyklokrosu v roce 2003, v roce 2004 juniorský mistr světa v silničním závodě jednotlivců. Vítěz Světového poháru a vítěz Závodu míru juniorů.

**Jaroslav Kulhavý** (8. 1. 1985) – juniorský mistr Evropy a světa z roku 2003 v cross country, dvojnásobný mistr Evropy z let 2010 a 2011, mistr světa z roku 2011 a olympijský vítěz z Londýna 2012.

-mak-



# Pražské cyklozvonění

Cyklozvonění je tradiční akce neziskového charakteru, kterou již šestým rokem pořádají pražské městské části a obce v okolí Prahy. V roce 2014 se na pořádání cyklozvonění podílejí Praha 4, 5, 11, 12, 13, Slivenec, Libuš, Kunratice, Šeberov, Řeporyje, Újezd, Průhonice a Velká Chuchle. Účast zvažují další městské části, např. Praha 3, 14 a 19, Řepy a Zličín.

Akci zahajuje společná jízda cyklistických pelotonů, které se na cestě postupně spojují. Pro zvýšení atraktivit je v cíli připraven doprovodný program, v roce 2014 je v režii Prahy 13. Produkci akce zajišťuje a organizuje občanské sdružení Na-Kole, o. s.

Termín akce byl předběžně stanoven na **13. září 2014**. Skupiny z jednotlivých městských částí povedou průvodci po cyklotrasách/cyklostezkách. Účastníci jízdy dostanou tričko s logem akce a zvonek na kolo.

Trasa bude zakončena v Centrálním parku Prahy 13 (na hrázi horního rybníka, pod ulicí K Zahradkám). Zde proběhne zábavní odpoledne s programem pro děti a prezentací aktivit subjektů, které působí na území partnerských MČ.

Cyklozvonění je určeno pro rodiny s dětmi, „pohodové“ cyklisty začátečníky nebo méně zkušené,

kterí ocení průvodce a předvedení vhodných tras pro dopravu na kole v Praze. Vítaní jsou i turisté, kteří rádi objevují své okolí a kteří mají zájem o přírodu a aktivní trávení volného času. V předchozích ročnících se Cyklozvonění účastnilo zhruba 1 000 cyklistů. Trasa jízdy vede většinou po bezpečných cestách, které jsou vhodné i pro rodiny s dětmi, na frekventovaných přechodech byla zajištěna asistence policie.

Akce se koná v atraktivním prostředí dálkové trasy Greenways Praha–Vídeň, která začíná v Centrálním parku Prahy 13, dále vede okolo travnatých ploch a vodních nádrží dalších městských částí.

Vstup na Cyklozvonění je zdarma!

## Cíle akce:

- propagace bezpečné cyklistické dopravy a možností rekreace v Praze



- podpora myšlenek Evropského týdne mobility
- propagace Zelených stezek – Greenways a různých forem bezmotorové dopravy a turistiky (cyklistika, koloběžky, in-line, jízda na koni, vodní turistika a doprava)
- upevnit partnerství mezi jednotlivými městskými částmi MHMP a Nadačí Partnerství při realizaci cyklostezek a cyklotras v Praze
- seznámit účastníky akce také s osvětovými tématy: ekologie, zdravý životní styl, kvalitní trávení volného času, zdravá strava

[www.cyklozvoneni.cz](http://www.cyklozvoneni.cz)



## PRAŽSKÉ CYKLOZVONĚNÍ



# Prahou nejen na kole

Cykloturistika zažívá svůj zlatý věk. A to nejen na venkově. Kolo coby ideální městský dopravní prostředek využívají miliony lidí po celém světě. A Praha není výjimkou...

[www.prague.eu](http://www.prague.eu)  
[www.praha.eu](http://www.praha.eu)  
[www.prazskecyklostezky.cz](http://www.prazskecyklostezky.cz)

PRAHA  
 PRAHA  
 PRAHA  
 PRAHA



## Více informací vám poskytnou Turistická informační centra PIS – PCT:

Staroměstské náměstí 1  
 110 00 Praha 1 – Staré Město

Rytiřská 31  
 110 00 Praha 1 – Staré Město

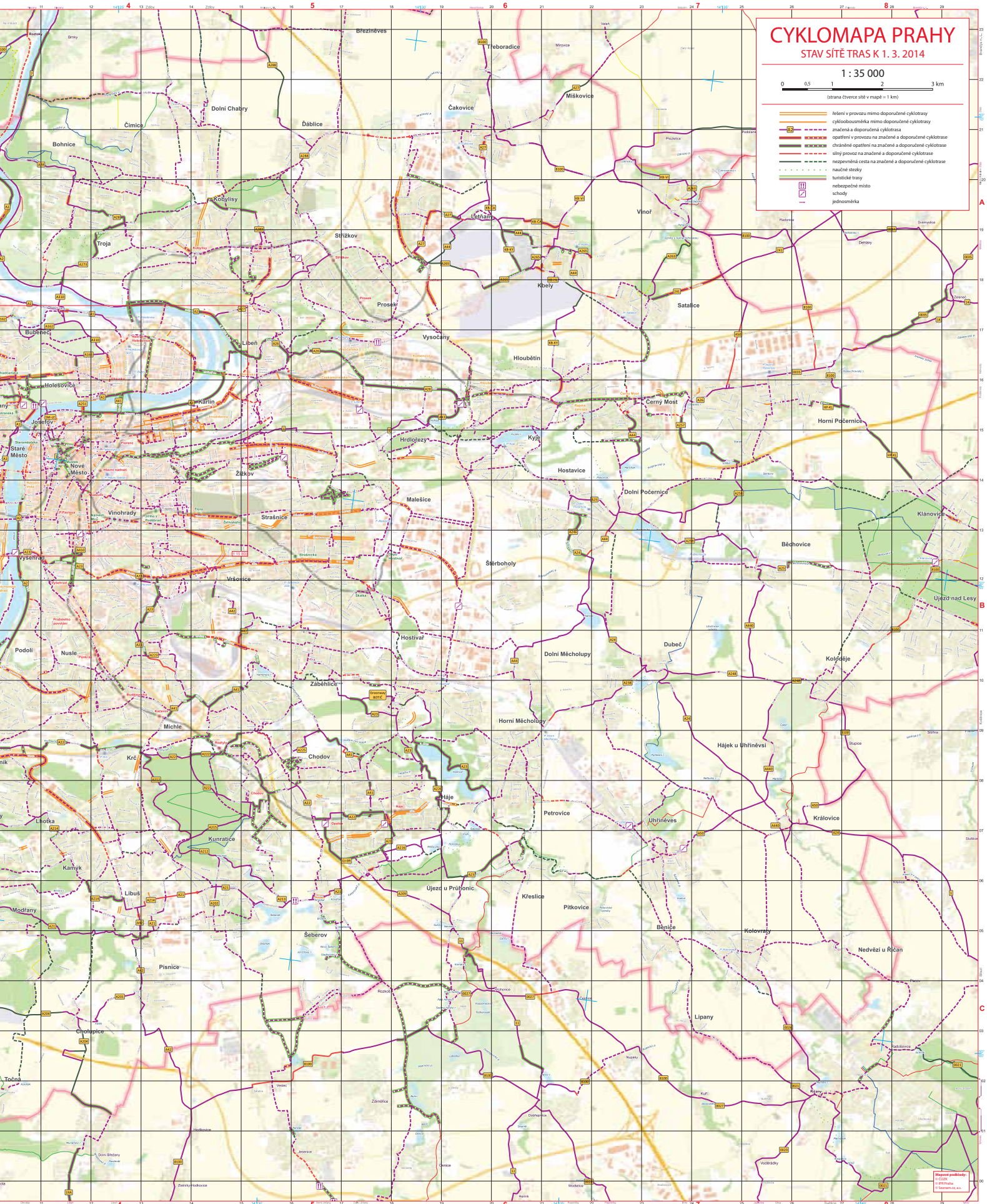
Malostranská mostecká věž  
 110 00 Praha 1 – Malá Strana

Letiště Václava Havla  
 Příletová hala, Terminál 2  
 160 00 Praha 6 – Ruzyně

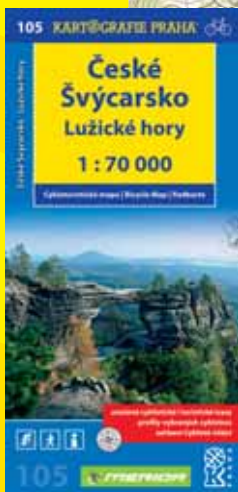
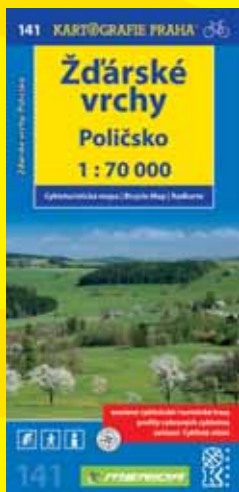
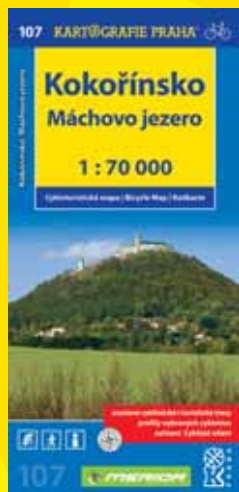
e-mail: [tourinfo@prague.eu](mailto:tourinfo@prague.eu)  
<http://eshop.praha.eu>  
[www.praha.eu](http://www.praha.eu)







# KARTOGRAFIE PRAHA®



Přes území ČR vedou celkem 4 trasy evropské sítě EuroVelo.  
Víte jaká číselná označení mají?



- a) 6, 8, 12 a 14      b) 4, 7, 9 a 13      c) 1, 3, 5 a 11



[www.kartografie.cz](http://www.kartografie.cz)

Své odpovědi nám pošlete do 15. 9. 2014 z [www.kampocesku.cz](http://www.kampocesku.cz) nebo poštou na adresu redakce.  
Tři autoři správných odpovědí od nás dostanou mapy vydavatelství Kartografie PRAHA, a.s.

## V Polabí na kole dokola kolem

Polabská nížina je rájem pro cyklisty všech výkonnostních i věkových kategorií. Pohodu a klid v duši navodí borové lesy, klidná hladina Labe, úrodná pole a louky.

Doporučujeme nasednout na kolo v **Poděbra-dech** a po levém nebo pravém břehu řeky dojet do královského města **Nymburka**. Tady jistě stojí za vaši pozornost doslova **středověké červené gotické hradby**. Dále se vydejte buď na prohlídku Hrabalova městečka, kde se zastavil čas, nebo můžete pokračovat po levém břehu k **Písečnému přesypanu** v nedalekých Pístech. Odtud je to jenom kousek voňavým borovým lesem k **Jezeru v Sadské**. Nezláká-li vás koupání, pokračujte dál po proudu řeky přes Hradištko do **Kerska**. Zdejší Lesní ateliér Kuba s unikátní keramikou, kyselka Kerka, bájemi opředený menhir, divočák se šípovou nebo se zelím, to je Kersko, jak se píše ve Slavnostech sněženek. Z Kerska se vrátíte přes Sadskou a tři Lhoty (Kostelní, Pískovou a Přední) zpět do Poděbrad. Ujedete necelých 50 kilometrů, a ani to na té rovině nepocítíte.

Chcete-li kratší trasu, vydejte se z Poděbrad proti proudu **Labe** na jeho **soutok s Cidlinou**, kde



odbočte k hradišti **Slavíkovců v Libici nad Cidlinou**. Odtud se můžete vydat na cyklotouku podél řeky Cidliny. Ovocnými sady dojedete do **Keltského muzea v Dobšicích**, kde je také naučná stezka. O 3 km dál pak objevíte přírodní památku **Žehuňský rybník**. Do Poděbrad se vrátíte stejnou cestou nebo do Libice pojedete po druhém břehu Cidliny. Trasa měří 25 km, a pokud by se vám ji nechtělo

celou šlapat, potom pamatujte, že vás po Labi svezte loď i s kolem. U Kerska to je výletní loď **Blanice** a u Poděbrad na soutok její větší kolegyně **Král Jiří**. **Těší se na vás Polabí!**

[www.polabi.com](http://www.polabi.com)



## Do Posázaví na kole

Vítejte v kraji, kterému dala jméno jedna z nejkrásnějších českých řek – Sázava. V kraji plném přírodních krás, historických zajímavostí i tajuplných legend. V regionu Posázaví můžete vyrazit za nevšedními zážitky, dobrodružstvím i dobrou zábavou.

Sedněte do lodi a nechte se unášet vlnami Zlaté řeky, jak Sázavu kdysi přejmenovali trampové. Zavedou vás k dravým peřejím, kouzelným meandrům, tichým zákoutím, strmým skaliskům, malebným vyhlídkám i jedinečným důkazům staleté historie. Krajinou plnou lesů, luk a pastvin můžete putovat také pěšky, na kole, na koňském hřbetě, v balonu nebo legendárním Posázavským pacifikem. Dáte raději přednost návštěvě památek, či posezení s přáteli u dobrotvého jídla a pití? Není vám cizí sport, ani ten adrenalinový?

**Pak s návštěvou Posázaví určitě neváhejte!**

### Víkendový pobyt v Posázaví













V sobotu příjezd do Českého Šternberka, dopoledne prohlídka hradu, večere v Parkhotelu, odpoledne na kole do Sázavy, tam přespat ve sportovně-relaxačním areálu Sázavský ostrov. V neděli prohlídka Centra sklářského umění, huti František v Sázavě. V autentickém prostředí tu návštěvníkům poskytnou nevšední svědectví o důvtipu, vynalézavosti a zručnosti sklářů. Třeba prostřednictvím unikátní sbírky děl, která vytvořili sklářští tvůrci na mezinárodních symposiích v Novém Boru. Umělci křehké krásy vás nechají nahlédnout i pod pokličku svého řemesla, a to prostřednictvím tvůrčích pobytů, diskuzí, přednášek a konferencí.

**Provoz sklářského centra bude zahájen 6. 6. 2014.**

Více informací na: Posázaví o.p.s.  
e-mail: [info@posazavi.com](mailto:info@posazavi.com)  
[www.posazavi.com](http://www.posazavi.com)



# Cyklotrasy Kutnohorska

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | 1 Československá Praha–Bratislava                              |  | 0117 Čáslav–Schořov–Bratčice–Hostovice                  |
|  | 19 Posázavská cyklotrasa                                       |  | 0118 Čáslav–Filipov–Žleby                               |
|  | 0091 Vinařská okružní trasa Kutná Hora                         |  | 0119 Janovická Lhota–Mitrov–Mirošovice                  |
|  | 0096 Malešov–Chlístovice–Zbraslavice–Bohdaneč–Jedlá            |  | 0120 Žandov–Rašovice–Uhlířské Janovice–Vavřinec–Zásmuky |
|  | 0097 Chlístovice–Úmonín–Petrovice–Tasice                       |  | 0121 Žandov–Kamenná Lhota–Čestín                        |
|  | 0098 Tasice–Červené Janovice–Vidlák                            |  | 0122 Podvleky–Zbizuby–Petrovice–Čestín–Krasoňovice      |
|  | 0099 Zbraslavice–Věžník–Bohdaneč–Dvorecko                      |  | 0123 Zbizuby–Vranice–Kácov                              |
|  | 0102 Kutná Hora–Červ. Domek–Záboří n. Labem                    |  | 0127 Církvice–Škvrňov–Úžice                             |
|  | 0106 Kutná Hora–Malešov–Roztěž–Miletice–Uhl. Janovice–Talmberk |  | 0128 Třebešice–Církvice–Kačina–Sv. Mikuláš–Sv. Kateřina |
|  | 0108 Okruh Kutná Hora  |   |   |
|  | 0109 Kutná Hora–Nebovidy–Kolín                                 |   |   |
|  | 0111 Mezholezy–Ratboř–Polepy–Kolín                             |   |   |
|  | 0112 Červ. Domek–Nové Dvory–Chotusice–Žehušice                 |   |   |
|  | 0113 Červ. Domek–Kačina–Žehušice–Vlačice–Vinaře–Zehuby         |   |   |
|  | 0114 Opatovice I–Katlov–Zhoř                                   |   |   |



MAS  
Lipa pro venkov z.s.

## Kutnohorskem na kole

### Informační středisko Čáslav

Náměstí Jana Žižky 197, 286 01 Čáslav  
tel.: +420 327 300 265  
e-mail: info@meucaslav.cz  
www.cmuz.cz

### Informační centrum města Kutná Hora

Palackého nám. 377, 284 01 Kutná Hora  
tel.: +420 327 512 378  
e-mail: infocentrum@kutnahora.cz  
www.kutnahora.cz

### Informační centrum Sedlec

Zámecká 279, 284 01 Kutná Hora – Sedlec  
tel.: +420 326 551 049  
e-mail: ic@sedlec.info  
www.sedlec.info

### Infocentrum Zruč nad Sázavou

Zámek 1, 285 22 Zruč nad Sázavou  
tel.: +420 327 531 329  
e-mail: infocentrum@mesto-zruc.cz  
www.mesto-zruc.cz



### Informační centrum Český Šternberk

257 26 Český Šternberk 27  
tel.: +420 317 855 046  
e-mail: ic-sterberk@posazavi.com  
www.posazavi.com

### Kulturní a informační centrum Uhlířské Janovice

Pečirkova 168, 285 04 Uhlířské Janovice  
tel.: +420 327 542 197  
e-mail: kic@uhljan.cz  
www.uhlirskajanovice.cz

### Informační centrum Rataje nad Sázavou

Zámecká 1, 28507 Rataje nad Sázavou  
tel.: +420 327 322 169  
e-mail: ou@obecrataje.cz  
www.obecrataje.cz

## Zruč nad Sázavou cyklistům

Městem prochází cyklotrasa č. 19, která je vedena kolem řeky Sázavy, od jejích pramenů z Lísku u Žďáru nad Sázavou až k soutoku s Vltavou v Davli. Její celková délka je 245 km. Je středně náročná, vhodná i pro rodiny s dětmi. Rekreačním tempem ji lze zvládnout za 2–3 dny, s možností přespání v Týnci, Zručí či Sázavě.



V Týnci je možno využít navazující cyklotrasy „Okolí Benešova“. Na trasu lze přijet **na kole** ze sousedních navazujících cyklotras Ladova Kraje (č. 0020, č. 0029, č. 0030) nebo po dálkových cyklotrasách č. 11 Praha–Vídeň a č. 1 Praha–Brno. **Vlakové spojení** zajistí **Posázavský pacifik**, v letních měsících zde jezdí historické parní vlaky. Část PRAHA–ČERČANY je vedena v jízdních rádech jako trať č. 210 a část ČERČANY – ZRUČ NAD SÁ-

ZAVOU pod č. 212. **Autem** jsou vhodné příjezdy do Davle (silnice č. 4 do Chuchle, dále silnice č. 102), do Týnce nad Sázavou (silnice č. 603 přes Jesenici do Kamenice, dále č. 107), do Sázavy (dálnice D1 až po sjezd na 34. km u Ostředka, dále č. 110) či do Zruče nad Sázavou (dálnice D1 až po sjezd na 56. km u Soutic, dále č. 126).

Ve **Zručí nad Sázavou** můžete navštívit zámeček, regionální muzeum „Od verpánku k Baťovi“, Království panenek či historicko-naučnou stezku Milyty Kolowrata. Na Posázavskou cyklotrasu KČT č. 19 navazuje **Zručská cyklostezka** aneb **Na kole do práce zručskou cyklostezkou** v délce 2,25 km. Na trase jsou 3 odpočívadla a informační tabule. Je určena pěším turistům, cyklistům a slouží i jako dráha pro in-line bruslaře.

**Město Zruč nad Sázavou**  
Zámek 1  
285 22 Zruč nad Sázavou  
tel.: 327 531 329, 327 531 194  
e-mail: infocentrum@mesto-zruc.cz  
www.mesto-zruc.cz



## Z kola rovnou do Boyardu

TEPfaktor je dobrodružná hra ve stylu pevnosti Boyard. Jedná se o jedinečnou týmovou zábavu, kde můžete překonat sami sebe. Zažijete dobrodružství, budete zdolávat překážky a luštit šifry.

Čeká vás spousta zajímavých úkolů, kde budete v týmu dvou až pěti osob zdolávat pestrou variaci překážek zaměřených nejen na fyziku, ale i na logiku, šikovnost a trpělivost. Prověříme také vaši vytrvalost, souhru v týmu, odvahu, odhodlání a zápal pro hru. V TEPfaktoru platí doslova: „**Jeden za všechny, všichni za jednoho!**“ Nejdůležitější ale je dobře se pobavit, uvolnit a sehrát. Nemusíte se bát ani pavouků, klaustrofobie nebo toho, že nejste sportovní typ. U nás na žádný odporný hmyz sahat nemusíte a nemusíte se ani bát stísněných prostor, kde byste mohli uvíznout. Herní úkoly si vyberete podle svého gusta a kondice. Hra je řízena elektronicky, na zdolání každé překážky máte časový limit při neomezeném počtu pokusů.



Můžete u nás také přespát, a dokonce v bungalovech. To vám dá možnost načerpat nové síly a je jedno, jestli na zdolání včera nezdoláných úkolů, nebo na další cestu na kole za krásami Povltaví.



www.tepfaktor.cz

## RÜCKL CRYSTAL

ESTABLISHED 1846

# Magická krása skla

Luxusní dárkové kolekce a stolní soupravy, sportovní trofeje a propagační předměty s logem, unikátní kusy, repliky historických kusů, zakázková výroba na základě vlastních návrhů zákazníků.

Možnost exkurze naší sklárny v Nižboru.

RÜCKL CRYSTAL a.s., 267 05 NIŽBOR 141, Czech Republic TEL. +420-311-696 111, FAX +420-311-693 510  
http:// www.ruckl.cz x e-mail: info@ruckl.cz

# Cykloturistika v Jihočeském kraji



Jižní Čechy disponují rozmanitě malebnou krajinou, velkým množstvím historických a kulturních památek ve městech i na venkově, chráněnými krajinnými oblastmi, vodními a zalesněnými plochami. Tvář celé krajiny je členěna a modelována do své krásy hojností čistých vodních toků.

I přes poměrně nízkou hustotu osídlení je krajina protkána spleť cest a málo frekventovaných komunikací. Dopravní obslužnost cyklistům poskytují v letní sezóně Cyklotrans, rozsáhlý dopravní systém cyklobusů, operující takřka v celém kraji. Není proto náhoda, že je Jihočeský kraj nezdárka označován rájem cyklistů, a to nejen z pohledu českých, ale i zahraničních návštěvníků.

## Co nabízíme...

- bezmála 5 000 km značených cyklistických tras
- bezpočet přírodních krás a kulturních památek
- rozmanitost nabídky v rámci regionu
- kulturní a společenské akce
- rozvinutou cyklistickou infrastrukturu
- dopravní systém Cyklotrans
- kvalitní propagační a kartografické materiály
- destinační management (JCCR, NJC, Cyklisté vítáni...)

## Co doporučujeme za mapy...

- Speciální cyklomapa 1 : 50 000 s vandrovní kartou: Otavská cyklistická cesta – Povydrří – Sušicko – Strakonicko – Písecko
- Ediční řada Jihočeské cyklotrasy v měřítku 1 : 75 000:
  - II. Šumava – Železnorudsko – Klatovsko – Prachaticko – Lipensko – Boleticko – Novohradsko
  - III. Česká Kanada – Třeboňsko – Českokrumlovsko – Lipensko – Českobudějovicko – Novohradsko
  - IV. Tábořsko – Písecko – Strakonicko – Prachaticko
- Další cykloturistické mapy v komerční řadě:
  - Ediční řada Jihočeské cyklotrasy v měřítku 1 : 50 000:
    - I. Českobudějovicko – Klet' – Borovansko – Třeboňsko
    - II. Šumava – Železnorudsko – Povydrří – Vimperisko – Trojmezí

- III. Lipno – Novohradské hory – Vltava pod Vyším Brodem
- IV. Třeboňsko – Česká Kanada

Tituly zakoupíte v síti Turistických a informačních center Jihočeského kraje.

tel.: +420 386 352 589; e-mail: mapcentrum@seznam.cz  
www.pohadkovekralovstvi.cz

Nadace Jihočeské cyklostezky

e-mail: nadace@jihoceske-cyklostezky.cz  
www.jihoceske-cyklostezky.cz

Jihočeská centrála cestovního ruchu

e-mail: info@jccr.cz  
www.jiznicechy.cz

## Kalendář cyklistických a cykloturistických akcí jihočeského kraje 2014

### Jízda pro Růži – cyklistická vyjížďka podhůřím Novohradských hor

17. 5. 2014 Borovany  
www.borovansko.cz  
Přes kopec na Hradec aneb Jindřichohradecký pedál  
17. 5. 2014 Jindřichův Hradec  
www.infocentrum.jh.cz, www.jh.cz

### Branou Podyjí na kole a pěšky

24. 5. 2014 Dačice  
mobil: 728 656 780

### Jaro na blatech

24. 5. 2014 Veselí nad Lužnicí  
www.veseli.cz

### Když už nevíš kudy, vyvezem Tě z nudy

24. 5. 2014 Slavonice  
www.slavonice-vps.info

### Cykloputování husitským krajem

31. 5. 2014 Tábor  
www.kct-tabor.cz

### Slanická lípa

31. 5. 2014 Slaník  
www.obec-slanik.cz

### Třeboňská šlapka 2014 – zahájení cyklosezóny na Třeboňsku

31. 5. 2014 Třeboň  
mobil: 607 873 178

### Běží liška k Táboru

1. 6. 2014 Tábor  
www.kct-tabor.cz

### Otevření cyklistické cesty Lužnice

7. 6. 2014  
mobil: 737 500 098

### SP Jana Satrapy

14. 6. 2014 Studená  
www.studena.cz

### Šumavské putování

21. 6. 2014 Volary  
www.kctvolary.wz.cz

### Kolem kolem Kaplice

28. 6. 2014 Kaplice  
www.mestokaplice.cz



### Na kole, kam oko ze zlaté hory dohlédne VII

28. 6. 2014 Písek  
www.zlatyvrch.cz

### Kolem kolem Netolic - poznávací výlet na kole pro celou rodinu

12. 7. 2014 Netolice  
www.netolice.cz

### Jihočeskou krajinou za šunkovou vidinou VIII

– tentokrát Sedláčkovou stezkou  
19. 7. 2014 Písek  
www.masbranapisecka.cz

### Přes dva mosty

16. 8. 2014 Milevsko  
e-mail: ondruskavlad@post.cz

### Cesta k Protivínu

6. 9. 2014 Protivín  
mobil: 605 010 145

### Okolo jižních Čech (4. - 7. září 2014)

7. 9. 2014 Jindřichův Hradec  
www.okolozijnichcech.cz

### Českou Kanadou na kole

13. 9. 2014 Slavonice  
www.slavonicko.cz

### Krčínův labyrint

20. 9. 2014 Veselí nad Lužnicí  
www.loko-veseli.cz

### Poznej svůj kraj

21. 9. 2014 Písek  
www.severnipisecko.cz

### Lipenský KOLO-toč

28. 9. 2014 Lipno nad Vltavou  
www.lipno.info

### Na kole po věžích a rozhlednách

28. 9. 2014 České Budějovice  
www.pohadkovekralovstvi.cz

### Svatováclavský výšlap

28. 9. 2014 Tábor  
www.kct-tabor.cz

### Oficiální ukončení cyklistické sezóny v Jihočeském kraji

Dvoudenní putování podél Volyňky a Otavy  
4. a 5. 10. 2014 Strakonice  
www.strakonice.eu

### Galaxy Kenda Maraton

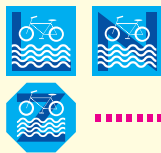
4. 10. 2014 Soběslav  
www.cyklosportsvec.cz

### Přes kopec na Hradec

aneb Jindřichohradecký pedál  
11. 10. 2014 Jindřichův Hradec  
www.infocentrum.jh.cz, www.jh.cz



— Vltavská cyklistická cesta (VCC)  
 — Otavská cyklistická cesta (OCC)  
 — Přihraniční cyklistická cesta (EV 13)



— Cyklistická cesta Lužnice - Nežárka (LNCC)



— Zlatá stezka



— Blanice



— Volyňka

— Regionální a místní cyklotrasy





## Kdy končí cyklosezona v Jihočeském kraji?

Sotva byla 19. dubna na jihu Čech cyklistická sezona zahájena, vrhli se Jihočeši do příprav další akce, a to z úplně opačné strany cyklistického kalendáře. Tou je Oficiální ukončení cyklistické sezony v Jihočeském kraji 2014. Letos proběhne o víkendu 4. a 5. října, a to poněkud neobvykle. Bude to dvoudenní cyklistická akce v režii města Vimperku, Strakonice a Písku ve spolupráci s Nadací Jihočeské cyklostezky.

**První den** povede trasa cyklovýletu od pramenů Volyňky přes Vimperk do Strakonice, po nově vyznačené cyklistické cestě Volyňka. Ta propojuje Vltavskou a Otavskou cyklistickou cestu. **Druhý den** bude pokračovat po Otavské cyklistické cestě ze Strakonice do Písku po nově vybudovaných úsecích mezi Křestany a Putimí a mezi Putimí a Pískem. **Doprava účastníků** bude zajištěna vlakovými spoji ČD. Akce bude doprovázena doplňkovým programem a zajímavým informačním servisem. Na závěr proběhne slosování, a jeden z účastníků získá hlavní cenu – jízdní kolo.

*Milí příznivci cykloturistiky a jižních Čech, nechte se zlákat touto nabídkou projížďky malebnou krajinou Pošumaví a Pootaví, krajinou modelovanou činností dvou jihočeských toků, a spojte výlet s příjemnou společenskou událostí v kolektivu lidí obdobné krevní skupiny. Těšíme se na vás.*

[www.jihoceske-cyklostezky](http://www.jihoceske-cyklostezky)  
[www.jiznicehy.cz](http://www.jiznicehy.cz)



## Katčina šumavská pozvánka

Kateřina Neumannová se narodila 15. února 1973 v Písku. Je naší nejúspěšnější běžkyní na lyžích v historii. Je ale také jedním z mála českých sportovců, kdy při vyslovení jejich křestního jména si národ automaticky dosadí i příjmení. Zařadila se tak ke jménům Pepi, Tonda, Jan a Jindřich nebo Dominik, kterým se této pocty dostalo před ní.

**Účast na ZOH** (nejlepší umístění): Albertville 1992 (6. místo štafeta), Lillehammer 1994 (6. místo 10 km volně), Nagano 1998 (2. místo 5 km klasicky, 3. místo 10 km volně), Salt Lake City 2002 (2. místo kombinace, 2. místo 15 km volně) a Turín 2006 (1. místo 30 km volně, 2. místo skiatlon).

**Účast na MS** (nejlepší umístění): Val di Fiemme 1991 (15. místo 5 km volně), Falun 1993 (5. místo kombinace), MS juniorů 1993 (1. místo 5 km klasicky, 3. místo 15 km volně), ThunderBay 1995 (7. místo 15 km klasicky), Trondheim 1997 (3. místo 15 km volně), Ramsau 1999 (3. místo 5 km klasicky), Lahti 2001 (9. místo 15 km klasicky), Oberstdorf 2005 (1. místo 10 km volně), Sapporo 2007 (1. místo 10 km volně, 2. místo skiatlon 2x 7,5 km).

**Účast ve Světovém poháru:** 1992 – 19. místo, 1993 – 7. místo, 1994 – 12. místo, 1995 – 14. místo, 1996 – 8. místo, 1997 – 3. místo, 1998 – 15. místo, 1999 – 6. místo, 2000 – 17. místo, 2001 – 9. místo, 2002 – 2. místo, 2004 – 9. místo, 2005 – 2. místo, 2006 – 5. místo a 2007 – 3. místo.

Katka je také trojnásobnou mistryní ČR, sedminásobnou nositelkou ocenění Král bílé stopy, nositelkou titulu Sportovec roku (1998 – 2. místo, 2002 – 3. místo, 2005 – 2. místo a 2006 – 1. místo). V roce 2003 získala v anketě Nejlepší lyžař naší země 20. století 2. místo a 28. října 2006 obdržela Medaili Za zásluhy z rukou prezidenta republiky.

**Úspěchy na horském kole:** MS Kirchzarten 1995 – 12. místo, ME Špindlerův Mlýn 1995 – 3. místo, LOH Atlanta 1996 – 18. místo, Český pohár 1998 – 1. místo, MČR Velké Losiny – 1. místo, ČP 1999 – 3. místo, MČR Most 1999 – 1. místo, MČR 2000 Olomouc – 1. místo a MČR 2000 Velké Losiny – 2. místo.

**Tip na výlet s Katkou:** „Mou oblíbenou oblastí je šumavské pohraničí, kde jsou ideální podmínky pro cyklistiku. Krajina je protkána sítí dobře značených cyklotras s možností občerstvení. Moje nejoblíbenější trasa začíná na Zadově, kde mám chalupu, a vede přes Kvildu buď na Modravu, nebo přes pramen Vltavy na Bučinu a Knížecí pláně. Trasa je vhodná pro rodinný výlet, protože vede po zpevněných cestách a navíc krásnou přírodou. Přiznávám, že šumavské pohraničí nepatří k nejjednodušším, radí se do kategorie středně náročných tras, protože prochází kopcovitým terénem s dlouhými stoupáními. I přesto si myslím, že je má trasa vhodná pro pěkný rodinný výlet, jen se je třeba připravit na vyšší fyzickou náročnost. Tuhle trasu mám ráda i proto, že končí na Bučině, odkud je za pěkného počasí krásný výhled na Třístoličník, Dachstein, na panoráma rakouských Alp. Mým nejoblíbenějším ročním obdobím je babí léto, kdy je krásné teplo a příroda hraje všemi barvami.“



Děkuji za milé pozvání na šumavský výlet pro příznivce cyklistiky a přeji Vám vše dobré v osobním i profesním životě. A na shledanou na Šumavě.

Marie Kulinkovská



## Táborskem na kole

Táborská oblast nabízí celou řadu cyklovýletů díky husté síti značených cyklotras (více než 400 km). Vydat se můžete jak rovinnou krajinou do okolí Veselí nad Lužnicí, tak zvlněným terénem na Jistebnicko či Mladovožicko. Na své si tak přijdou praví bikeři, cyklopoohodáři i rodiny s dětmi. Cyklotrasy vedou po málo frekventovaných silnicích II. a III. třídy, dále po lesních a polních cestách. Vybaveny jsou lavičkami, mapami regionu či kolostavy. Tábor protíná také známá dálková cyklotrasa Greenways Praha–Vídeň.



### Náš tip: Tábor–Choustník–Roudná–Malšice–Tábor (69 km)

Těžko vybrat jednu z desítek možných značených tras, proto je lépe se zastavit před výletem v táborském infocentru na Žižkově náměstí, kde vám rádi poradíme.

Ale přeče jen: Vydejte se tentokrát podél řeky Lužnice po cyklotrase č. 1173 do Sezimova Ústí, odkud budete pokračovat po trase č. 1206 na Kozí hrádek (zřícenina hradu) a Turovec na lesní rozcestí, kde cyklotrasa č. 1206 končí. Dále pojedete po asfaltové silnici (trasa č. 1173) přes Dlouhou Lhotu a Skopytce do vesnice Choustník, kde můžete navštívit stejnojmennou zříceninu, odkud je báječný výhled do okolí. Z Choustníku se vrátíte 1 km na rozcestí a po trase č. 1172 pokračujete do Tučap, potom po trase č. 32 na rozcestí u obce Brandlín, kde odbočíte vlevo. Pokračujte po trase č. 1171 přes Myslkovice, Roudnou, Skalici, Třebiště a Želeč do Čenkova. Po trase č. 31 dojedete přes Malšice do Lomu a zpět do Tábora vás přivede trasa č. 11 přes Větrovy.

[www.taborcz.eu](http://www.taborcz.eu)  
[www.taborskemnakole.cz](http://www.taborskemnakole.cz)

## Jindřichův Hradec, správná volba pro váš cyklovýlet



Poloha města mezi krásnou a divokou krajinou přírodního parku Česká Kanada a třeboňským regionem plným rybníků není zdaleka jediným důvodem, proč se stává častým výletním cílem mnoha cykloturistů právě Jindřichův Hradec. Tím dalším je historický a kulturní potenciál města. Zastavte svá kola a načerpejte novou energii ve městě, kde to žije!

Odpočinek unaveným nohám můžete dopřát během procházky historickým centrem města, kdy můžete navštívit Státní hrad a zámek, Dům gobelínů, Muzeum Jindřichohradecka a Muzeum fotografie a moderních obrazových médií. Jindřichův Hradec nabízí také zcela nevšední zážitek v podobě unikátní aquashow, která se spouští v každou celou hodinu v Obchodně-medicínském centru sv. Florián přímo v centru města. Jedná se o nádhernou podívanou kombinace hudby, světelných efektů, videoprojekce a obrazců tvořených kapkami padající vody.














### 17. 5. Přes kopec na Hradec aneb Jindřichohradecký pedál

Rozhodně nejde o žádný profesionální závod, naopak jde o pohodové zahájení turistické sezony ve městě. Zúčastnit se může každý bez ohledu na věk či fyzickou zdatnost. Přípraveny budou soutěže

a hry pro děti, doprovodný program a chybět nebude ani oblíbené slosování účastnických diplomů o hodnotné ceny – hlavní cena jízdní kolo. Akce má pokračování na podzim, kdy společná cyklistická vyjížďka turistickou sezónou ve městě ukončuje.

[www.infocentrum.jh.cz](http://www.infocentrum.jh.cz)  
[www.jh.cz](http://www.jh.cz)



-  Velká zahrada pro děti s herními prvky a vybavením.
-  Zvěřinec s možností krmení pro děti.
-  Dětský lesní program – „Šumava originální zážitek“.
-  Zážitkové víkendové programy pro děti.
-  Vnitřní herna.
-  Dětská tvořivá dílna.
-  Lesní mateřská škola Šumavousek pro děti od 3 do 6.
-  Dětský lesní klub pro děti do 3 let.
-  Dětské oslavy s občerstvením a programem pro děti.
-  Hlídaní dětí.
-  Zázemí pro rodiče – příjemné posezení v domácím prostředí, přístupem a občerstvením. Wifi pokrytí.
-  Tradiční akce pro děti Pohádkový les se Šumavousem a Medohrátky.
-  Ubytování – 8 pokojů plně zařízených pro pobyt dětí s rodiči.



[www.sumavous.cz](http://www.sumavous.cz)

Jirka – 602 483 534  
[jirka@sumavous.cz](mailto:jirka@sumavous.cz)

Pavína – 724 527 852  
[penzion@sumavous.cz](mailto:penzion@sumavous.cz)



Pleš – obec, která ležela doslova na hranicích mezi Československem a Německem

# Stezka železné opony

Dnes se vydáme na cestu, která nás povede hlubokými hraničními hvozdy do míst, kde by na nás ještě před čtvrt stoletím pálili ze samopalů. Do míst, kde nalezneme rozvaliny desítek zaniklých vesnic, míst liduprázdných, přesto neobyčejně krásných. Projedeme se po EuroVelo 13 – Stezkou železné opony, která je součástí dálkové evropské cyklistické sítě EuroVelo. Kopíruje linii bývalé železné opony z dob studené války. Celá trasa měří 10 000 km a vede od Barentsova moře až po Bospor. Ovšem žádný strach, my si projedeme jen Český les.



Český les – oblast téměř liduprázdná, přesto neobyčejně kouzelná

## Pleš v pamětech Kosmových

Vyrážíme z obce Pleš, která ležela doslova na hranicích mezi Československem a Německem a patřila mezi nejlidnatější vesnice Českého lesa. Do současnosti se však zachovala prakticky jen ta německá část. Na té české přežila násilné vysídlení pouze jedna budova, ze které je dnes našťástí hospoda. A kde je hospoda, tam se dobře žije, takže i na české straně přibýlo pár nových stavení a život se sem začíná opět vracet. Někde v těchto místech by se měly nacházet i zbytky hradu či tvrze, na což podle některých historiků odkazuje již Kosmova kronika. Zatím ovšem nebylo nalezeno nic, tak tento velký objev čeká možná právě na vás. Pokračujeme



Čerchov – nejvyšší vrch Českého lesa se tyčí do výšky 1 042 m nad mořem. Od počátku minulého století tu stojí 25 metrů vysoká kamenná rozhledna – Kurzova věž. K ní během studené války přibýly budovy rotý pohraniční stráže a jedna rozhledna určená k pozorování nepřítele.

směrem k obci Rybník, cestou projíždíme jednou z mnoha zaniklých vesnic, tahle se jmenuje Václav a zajímavá je tím, že k rozvalinám dnes již neexistující obce přibýly ještě rozvaliny bývalé rotý pohraniční stráže, takže celkový dojem je dvojnásob bezútesný. To Rybník se má docela k světu. Dá se považovat za turistické centrum Českého lesa, je tu několik kvalitních hospod a možnost slušného ubytování.



## Po Bavorských cestách a stoupání na Čerchov

Další zaniklou obcí na naší trase je Lučina (německy Grafenried), obec, kde ještě v roce 1930 žilo 244 obyvatel (z toho 14 Čechů), ale dnes z ní zbyly víceméně jen rozvaliny kostela sv. Jiří. Ty ovšem byly v roce 2011 odborně odkryty a pietně upraveny, takže dnes se návštěvník může kostelem znovu projít, prohlédnout si presbytář, sakristii nebo zbytky kostelní věže, kde je zasazen i základní kámen s letopočtem 1775. V roce 2012 byly zbytky kostela vysvěceny a z Lučiny se stalo velice zajímavé poutní místo. Za Lučinou přejedeme plynule na německou stranu a pokračujeme dalších deset kilometrů Bavorskem. V Čechách se objevíme zase až na hraničním přechodu Lísková. Tady začíná nejnáročnější část dnešního výletu – výjezd na Čerchov. Na délce sedmi kilometrů musíme překonat přes 400 výškových metrů, navíc cesta jde několikrát nahoru a dolů, takže těch metrů je určitě mnohem víc.

## Totalita na Čerchově

Nejvyšší vrch Českého lesa se tyčí do výšky 1 042 metrů nad mořem a je tím vyšším ze dvou tisícovek tohoto pohoří. Od počátku minulého století tu stojí 25 metrů vysoká kamenná rozhledna – Kurzova věž. K ní během studené války přibýly budovy rotý pohraniční stráže a jedna rozhledna určená k pozorování nepřítele. Dnes už je bohužel nepřístupná, ale je to gigant o více jak deseti patrech, který vyrazí dech každému návštěvníkovi. Návštěvníkovi znalému Šumavy nemůže nepřipomenout téměř identicky vypadající rozhlednu na Poledníku. V jedné z budov bývalé posádky je menší bufet. Nenechte se zmást honosným názvem Café Bistro Čerchov, který příliš nekorresponduje se skutečností. Vejdete do místnosti, kde jsou umakartové stoly i stropy, na zdech visí portréty Lenina, Gottwalda či Husáka. Police zdobí busty těchto velikánů a staré plynové masky. V knihovničce se povaluje několik výtisků Marxova Kapitálu, trochu podivný skanzen. Ale vše zachraňuje místní kuchyně a milá obsluha. V nabídce je na dvacet teplých jídel a skvělá točená limonáda, která vám dá vzpomenout na dobu před pětadvaceti lety. Z Čerchova sjedeme na Rozvadov, kde cesta mizí zase v Bavorsku a vynoří se až na Šumavě, ale to už je jiný výlet...

[www.turisturaj.cz](http://www.turisturaj.cz)

DISPOZIČNÍ FOND  
Program přeshraniční spolupráce  
Cíl 3 ČR – Svobodný stát Bavorsko 2007-2013



Projekt Plzeňského kraje „Marketingová kampaň k vyznačení cyklotrasy EuroVelo 13“ je spolufinancován Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.



## Vlakem s kolem na výlet

České dráhy na letošní cyklistickou sezonu připravily tzv. „cyklovlaky“, které jezdí po trasách vyhledávaných cykloturisty a jsou bez přestupu. Vlak je přednostně určen pro cyklisty, navíc je ve vlaku více místa pro přepravu kol.

Cyklovlaky jezdí po tratích **Středočeského kraje a jižní Moravy**.

Od 29. března do 28. října zahájil již 8. sezonu **cyklovlak Okoř**. Po trase je celá řada míst, která stojí za navštívení. Lze jmenovat horu Říp, rotundu sv. Petra a Pavla v Budči, zříceninu gotického hradu Okoř, památník obce Lidice, anebo lze dojet až do cílové stanice vlaku, do královského města Slaný. Dva páry vlaků odjíždí o sobotách, nedělích a o svátcích z Prahy Masarykova nádraží v 9.10 hod. a v 13.41 hod.

Každou sobotu od 31. 5. do 30. 8. můžete poznávat krásu krajiny na **Kokořínsku**. Doveze vás tam vlak Českých drah, který odjíždí z Prahy Vršovic v 8.33 hod. Na cestu zpět se vlak vydá v 17.15 hod. Po cestě lze vystoupit a vydat se na kole nebo pěšky a poznávat krásy Kokořínska. Pokud vystoupíte ve Lhotce u Mělníka, tak vás určitě zaujme zdejší skalní obydlí nebo Národní přírodní památka Holý vrch. Turistické značení po červené vás povede podél rybníka Lhotka a říčky Pšovka až k nejnámějšímu rybníku Harasov, nad kterým se tyčí pískovcové skály. Odtud je to už kousek na hrad Kokořín, který je dominantou tohoto kraje.

Pro ty, co vystoupí ve Mšeně a chtějí vidět okolní krajinu z nadhledu, lze doporučit výšlap na

Vráteckou horu, kde je jedna z nejkrásnějších rozhleden v Čechách.

Na jižní Moravě jezdí cyklovlak **Velo Podyjí** (o sobotách od 17. 5. do 28. 6.), **Velo Pálava** (o sobotách od 19. 4. do 27. 9. a 1. 5., 8. 5.) a **Pernštejn** (jede soboty, neděle a svátky, kromě 24. 12.).

Na jižní Moravě také jezdí na vybraných tratích vlaky s provozem cyklovozů. Jedná se o tratě Brno–Břeclav, Brno – Žďár nad Sázavou, Břeclav–Znojmo, Zaječí–Hodonín.

# čDBike

**?** Víte, že České dráhy provozují také půjčovny kol? V kolika krajích tyto půjčovny kol najdete? a) 14 b) 11 c) 9

**Své odpovědi nám posílejte do 15. září z [www.kamocesku.cz](http://www.kamocesku.cz) nebo na adresu redakce. Pro 8 autorů správných odpovědí máme připravené poukázky na zpáteční jízdné pro jednu osobu do 2. třídy na zvolenou trasu.**

[www.cd.cz/cdbike](http://www.cd.cz/cdbike)



zámek

## Ze Spáleného Poříčí do Brd – co by kamenem dohodil

Krajina kolem historického městečka Spálené Poříčí je jako stvořená pro pohodové výlety na kolech i nenáročnou pěší turistiku.



Rybník Padrť

foto © Marek Vaněš

Díky blízkosti Brd je město přirozeným východiskem pro výlety do této oblasti, která je stále ještě vojenským prostorem, a má tedy nádech tajuplné, člověkem dosud příliš neobjevené krajiny.

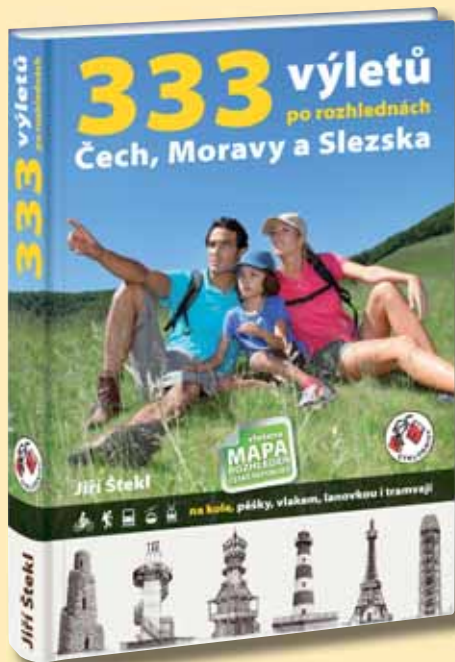
Máme připraven tzv. spálenopoříčský cyklobalíček: návrh tří cyklotras vedoucích nejatraktivnějšími místy v okolí – ať už to jsou Padrťské rybníky v Brdech, přírodní rezervace, zaniklé hrady nebo gotické kostelíky. I samotné Brdy nabízejí další možnosti k individuálním výletům.

Neopomeňte památky ve městě samotném, za všechny jmenujme zámek nebo špejchar Ve Dvoře s expozicí kreseb pana Neprakty. Přijďte si do Spáleného Poříčí a jeho okolí odpočinout. V Infocentru na náměstí budete vlídně přivítáni! O informace si můžete také napsat ([infocentrum@spaleneporici.cz](mailto:infocentrum@spaleneporici.cz)) nebo zavolat (605 368 410).



[www.spaleneporici.cz](http://www.spaleneporici.cz)

[www.kamocesku.cz](http://www.kamocesku.cz)



Jiří Štekl  
**333 výletů po rozhlednách  
 Čech, Moravy a Slezska**

Plzeňské vydavatelství Cykloknihy vydalo již čtvrté pokračování úspěšného vydání Rájem rozhledným. Po předchozích vydáních je titul 333 výletů po rozhlednách Čech, Moravy a Slezska doplněn o kreslené rozhledny zcela inovovaný a aktualizovaný. Kniha se dočkala většího formátu, nových map a aktualizovaných údajů o dostupnosti vlakovou dopravou. Čtvrté vydání je navíc doplněno o dalších 33 nejnovějších rozhleden, takže jejich počet v knize čítá magických 333. Všechny rozhledny autor osobně navštívil a přístupové trasy v nakreslených mapkách projel na kole. Díky tomu jsou v knize doporučené pro volbu vhodné trasy. Autor všechny rozhledny v knize také namaloval. Opět nechybí vložená velká mapa všech rozhleden České republiky s přehlednou tabulkou. Z každé strany lze odstříhnout horní levý roh po každé návštěvě rozhledny, na každé stránce je také ponechán prostor pro zanechání pamětního razítka, a tak se průvodce může stát cenným cestovatelským deníkem.  
**cena: 399 Kč**  
[www.cykloknihy.cz](http://www.cykloknihy.cz)

**?** Podle čeho jsou řazeny rozhledny v knize 333 výletů po rozhlednách Čech, Moravy a Slezska?

- a) podle krajů
- b) podle abecedy
- c) podle výšky

Své odpovědi nám posílejte do 15. 9. 2014

z [www.kampocesku.cz](http://www.kampocesku.cz) nebo na adresu redakce.

Tři autoři správných odpovědí obdrží knihu 333 výletů po rozhlednách Čech, Moravy a Slezska.

Peter Zheutlin  
**První žena na kole kolem světa**

Zajímá vás příběh ženy, která jako první na kole obkroužila zeměkouli? Pak právě pro vás je určena tato kniha. Titul vypráví sto dvacet let starý příběh Annie Cohen Kopchovsky, jejímž cílem bylo objet zeměkouli za 15 měsíců a vydělat si tím 5 000 dolarů. Svůj dámský bicykl vyměnila za pánské kolo. Pro Annie se nejednalo pouze o fyzický výkon, ale zejména to byla zkouška psychické odolnosti, odvahy a test schopnosti postarat se sama o sebe. O tom, jak se Annie poprala se svou cestou, se dočtete v knize První žena na kole kolem světa.

**cena: 299 Kč**  
[www.cykloknihy.cz](http://www.cykloknihy.cz)



Vlastimil Svoboda  
**Řekou a silnicí... s otláčenou zadnicí**

Kniha je třetí knihou autora Vlastimila Svobody. Tentokrát není jen o kole. Je také o vodě. O Vltavě, Labi a Odře, o řekách, po nichž se autor plavil na lodích Československé plavby labsko-oderské. Svě milované toky autor neopustil a vrací se k nim v myšlenkách. V sedle svého kola, kterému přezdíval Bludný Holanďan, si autor čistil hlavu touhou po dálkách. V knize poznáme svérázný svět šifáků, lidí od vody, chlapů tvrdých, ale přímých. Kolo a loď se v této knize prolínají, mnohokrát loď posloužila k dopravě tam, kde začala autorova cyklistická cesta. V čtivé knize jsou zaznamenané historicky nepostrádané humor. Na závěr zažijeme, jaké to je, když se přihlásí zdravotní potíže a cykloturista se musí smířit s tím, že nastal definitivní konec jeho kariéry. Když může cestovat už jenom ve vzpomínkách. Ty jsou ale v případě autora tak zajímavé, že se o ně rozhodl ve své třetí knize se čtenáři podělit.

**cena: 259 Kč**  
[www.cykloknihy.cz](http://www.cykloknihy.cz)



Jiří Štekl  
**Rájem rozhledným –  
 70 nejnovějších rozhleden  
 České republiky**

Cyklistika a vyhlídkové stavby k sobě neodmyslitelně patří. Kniha Rájem rozhledným je především pro ty čtenáře a turisty, kteří už vlastní první, druhé nebo třetí vydání této úspěšné knihy a nechtějí si kvůli nově zařazeným rozhlednám kupovat čtvrtou knihu. Kniha zahrnuje všechny nově postavené nebo přestavěné rozhledny za poslední čtyři roky, které byly postaveny od roku 2009. Jejím autorem je Jiří Štekl, plzeňský rodák s celoživotním zájmem o cyklistiku, hory a na nich stojící rozhledny. Novinkou jsou uváděné údaje u každé rozhledny o její dostupnosti vlakem: číslo železniční tratě, nejbližší železniční zastávka a vzdálenost od ní k rozhledně. Nechybí vložená velká mapa všech rozhleden České republiky s přehlednou tabulkou, obsahující již tři tisíce údajů. Kniha se jistě stane nejen užitečným průvodcem na cestách, ale i inspirativním rádčem při plánování výletů.

**cena: 199 Kč**  
[www.cykloknihy.cz](http://www.cykloknihy.cz)



# Český ráj cykloturistický a Greenway Jizera



Český ráj patří mezi tradiční turistické regiony ČR. Byla zde vyhlášena první Chráněná krajinná oblast (1955) a v roce 2005 byl Geopark Český ráj přijat do evropské a globální sítě.



Český ráj byl mezi prvními proznačen hustou [www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info), kterých se zde nachází na **800 km**. Pro inspiraci je na stránkách [www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info) umístěno **24 tipů na cyklovýlety**. Jsou připraveny ke stažení ve formátu PDF a zároveň

zobrazeny na mapovém serveru s možností zobrazení výškového profilu a stažení ve formátu GPX. Putování je možné kombinovat s linkami **Letních turistických autobusů Český ráj** uzpůsobených pro přepravu jízdních kol.

Největším tahákem je cyklotrasa **Greenway Jizera** ([www.greenway-jizera.cz](http://www.greenway-jizera.cz)). Na 190 km podél řeky Jizery propojuje Český ráj s Krkonošemi, Jizerskými horami a Polskem na severu a s Polabím a Prahou na jihu. Celou trasu lze absolvovat po cyklotrasách č. 22, 4170, 17, 14, 223 a 241. Odhaluje kouzlo pojizerské krajiny, její přírodní památky, hrady a zámky, technické pozoruhodnosti a lidovu i církevní architekturu.

Nejatraktivnějším je nově vybudovaný úsek **mezi Turnovem a Maloskalskem**, konkrétně z Dolánek do Lišného. Kromě cyklistiky a pěší turistiky nabízí bohatou nabídku pro vodní turistiku a velmi oblíbené jsou **koloběžky**. Nejzajímavější je však možnost propojení výše uvedeného. Maloskalsko nabízí výjimečnou koncentraci přírodních zajímavostí, památek i možností sportovního a rekreačního vyžití. Jsou tu chráněná území, skalní města, vyhlídky a rozhledny, zbytky hradů i zámky, a k tomu lidová architektura. Osu oblasti tvoří Jizera – řeka, která své jméno získala již od Keltů. Samozřejmostí je bezbariérovost nového úseku, resp. jeho

přístupnost pro vozíčkáře, seniory či kočárky.

[www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info)  
[www.greenway-jizera.cz](http://www.greenway-jizera.cz)



## Cyklostezka Ohře – ideální rodinný výlet v Karlovarském kraji

V Karlovarském kraji je v provozu již celá řada místních cyklostezek a vyznačena hustá síť cyklotras (více než 2 000 km), např. v okolí Aše, Chebu, Mariánských Lázní, dále v Krušných horách a Slavkovském lese. K rozvoji cyklistické dopravy a cykloturistiky v Karlovarském kraji výrazně přispělo vybudování páteřní cyklostezky o celkové délce 110 km. Trasa je vedena malebným údolím řeky Ohře od hranice se SRN až po hranici s Ústeckým krajem.

Úsek páteřní cyklostezky (cyklotrasa č. 204) mezi Sokolovem a Karlovými Vary je vyhledáván jako ideální cíl pro rodinné výlety. Mezi oběma

městy jezdí cyklobusy i vlak, které lze využít pro přepravu v obou směrech. Převážná část stezky je vedena mimo veřejné komunikace, proto je to trasa vhodná i pro ty nejmenší cyklisty. V letních měsících doporučujeme vzít si s sebou plavky, protože v obou směrech je možné zakončit výlet na koupališti, a to na Jesenické přehradě u Chebu, v Sokolově na koupališti Michal nebo v Karlových Varech na Rolavě.

Podél Cyklostezky Ohře je k vidění spousta zajímavostí, které stojí za návštěvu. Můžete se za-



Živý kraj



stavit v Královském Poříčí u kostelíka sv. Kunhuty nebo odbočit ke statku Bernard, kde se seznámíte se starými řemesly nebo si prohlédnete interaktivní centrum řeky Ohře. Ve Starém Sedle za lávkou můžete nahlédnout do dědičné štolý Jana Křtitele, v Lokti navštívit hrad se strašidelnou výstavou útrpného práva a ve Svatošských skalách se zastavit na občerstvení a z terasy pozorovat horolezce při dobývání „zkamenělých svatebčanů“. Pokud vám ještě zůstane trocha času, můžete se od koupaliště Rolava vydat po naučné stezce (cyklotrasa č. 2009) do Nové Role a navštívit biofarmu Kozodoj, což určitě ocení především děti.

[www.zivykraj.cz](http://www.zivykraj.cz)

## Projeďte se údolím řeky Ohře

Když se řekne dovolená na kole, často si představíme rovinný kraj. Ale proč nenavštívit krajinu, která nabízí krásné výhledy i nějaké to terénní převýšení? Sednout na kolo v královském městě Louny a vydat se kolem řeky po či proti proudu vám přinese ne jeden nezapomenutelný zážitek. Navíc pojedete srážkovým stínem a zmoknout můžete jen náhodou.



**Po proudu:** po cyklotrase č. 202, která vede kolem meandrů řeky a pozůstatků lužních lesů až k zámku Libochovice. Cestou se můžete zastavit v Poče-



dělicích, kde uvidíte řeku ze stejného místa jako akademický malíř Zdeněk Sýkora.

**Proti proudu:** cyklotrasou č. 353, která vás zavede do archeologického skanzenu v Březně u Loun, kde se pomyslně vrátíte do pravěku. Řeka tu plyne tiše chmelnicemi a pro návštěvníky kraje chmele se stalo nepsaným pravidlem vidět na vlastní oči chmel a alespoň si k němu přivonět.

**Na sever nebo na jih:** buď se stočíte na sever do Českého středohoří, nebo na jih do pohoří Džbán.



Tady musíte ale více šlápnout do pedálů a možná se i zapotíte. I tak věříme, že nebudete litovat a krajina kolem Loun se vám zapíše hluboko do srdce. Zatím nevěřte, ale takové kopce a panoramata ne najdete nikde jinde na světě, jen u nás.

**Přijďte, a budete mile překvapeni!**

Městské informační středisko Louny  
Pražská 95, 440 01 Louny  
tel.: +420 415 621 102  
e-mail: info@mulouny.cz  
www.louny.eu



## Labská stezka

Cykloturisty i turisty zve oblast Českého středohoří a Podřipska za zážitky a aktivním vyžitím. Tato stezka (cyklotrasa č. 2) má v rámci cestování opravdu co nabídnout. Ať už máme na mysli přírodní krásy, historické památky či sportovní a kulturní vyžití. Nabízí řadu atraktivit vhodných k trávení volného času nejen pro rodiny s dětmi, ale i k pořádání školních výletů.

**1 ZOO Děčín**  
Jedte do děčínské ZOO obeplout Rajské ostrovy!  
[www.zoodecin.cz](http://www.zoodecin.cz)

**2 ZOO Ústí nad Labem**  
Vyrážte za zvířátky do ústecké ZOO!  
[www.zoousti.cz](http://www.zoousti.cz)

**3 Soubor lidové architektury Zubrnice a Zubrnická museální železnice**  
Poznejte, jak se dříve žilo v Českém středohoří a vyzkoušejte si jízdu po historické železnici!  
[skanzen.zubrnice.cz](http://skanzen.zubrnice.cz) | [www.zmz.cz](http://www.zmz.cz)

**4 Vystoupejte na horu Říp**  
stejně jako praotec Čech a jeho družina, jak praví pověst vážící se k Podřipsku!  
[www.hora-rip.eu](http://www.hora-rip.eu)

**Dětské středohoří**

**LABSKÁ STEZKA**

**Brána do Čech**  
Krásu hledejte doma

prívozy  
přístaviště  
zastávka cyklobusu  
trasa cyklostezky  
alternativní trasa

## Výlety pro děti

**5 Muzeum čertů Ústětek**  
Navštivte opravdový domov českých čertů!  
[www.muzeumcertu.cz](http://www.muzeumcertu.cz)

**6 Galerie loutek Svát'ova dividla**  
V Litoměřicích zavítejte do galerie loutek! Čekají na vás nejkrásnější pohádkové postavičky.  
[www.svatova-dividlo.cz](http://www.svatova-dividlo.cz)

**Podřipský a Středohorský motoráček**  
Oblíbený Cyklobus i pro pěší propojující destinaci České středohoří a Podřipsko s oblastí Kokořínska a Máchova jezera zahajuje sezónu již **1. 6. 2014!** Podřipský a Středohorský motoráček letos poprvé vyjedou o červnových víkendech.  
[www.stredohori-podripsko.cz](http://www.stredohori-podripsko.cz)

**Zahájení cyklosezóny na Labské stezce**  
**17. 5. 2014 od 11:00 do 18:00**  
v Cyklokempu Loděnice v Brně a v Cyklokempu pod Novým mostem v Děčíně • bohatý program pro rodiny s dětmi • vstupné zdarma • více na:  
[www.ceskestredohori.info/LS](http://www.ceskestredohori.info/LS)

**Kontakt:** České středohoří

Destinační agentura České středohoří, o.p.s.  
Agentura pro cestovní ruch v destinaci České středohoří a Podřipsko, Tyršovo náměstí 68/5, 41201 Litoměřice

e-mail: [info@ceskestredohori.info](mailto:info@ceskestredohori.info)  
telefon: 412 871 140, 412 871 141

[www.ceskestredohori.info](http://www.ceskestredohori.info)

Kontaktujte nás! Připravíme vám nabídku na dopravu včetně informací o možnostech ubytování.



## Cykloturistika v Božím Daru

Boží Dar je ideálním místem pro všechny vyznavače aktivní dovolené. Jednou z nich je i cykloturistika. Z více než 400 km tratí si tu podle náročnosti terénu vyberou jak profesionální cyklisté, tak i ti rekreační.

Na kole zde můžete navštívit sousední Německo a z hraničního přechodu se napojit na saské cyklostezky. Méně náročné cyklistické okruhy jsou vhodné i pro silniční a trekkingová kola. Pro rodiny s dětmi a pro začínající cyklisty jsou určeny zejména Ježíškovy okruhy. Pro výlet přes hranice je možné doporučit Tour J. Wiessfloga nebo L. Bauera. Pro náročné nabízíme Klínovecké sjezdařské downhill

trasy. Na Klínovec i německý Fichtelberg vám kola zdarma vyveze sedačková lanovka.

**Infocentrum Boží Dar č.p. 1**  
362 62 Boží Dar  
tel.: +420 359 571 007  
e-mail: [info@bozidar.cz](mailto:info@bozidar.cz)  
[www.bozidar.cz](http://www.bozidar.cz)



## Příroda Chomutovska láká

Cyklistika se stala symbolem aktivní dovolené a Chomutov v tomto trendu nezůstává pozadu. Široká nabídka cyklostezek s různým stupněm obtížnosti vyhovuje všem věkovým kategoriím a na své si zde přijdou jak nadšení sportovci, tak ti, kteří na kolo nasednou jen příležitostně.



**Jelení hora:** Výlet na Jelení horu patří bezpochyby k nejpůsobivějším. Vrchol hory dosahující téměř tisíce metrů nabízí výhled na stříbřitou plochu Přísečnické přehrady. Trasa měří 55 km s převýšením 650 metrů.

**Pyšná:** Obec Pyšná se v letních měsících stává oázou klidu a pohody, kde na znavené cyklisty čeká restaurace s velkou stinnou zahrádkou. Stezka je dlouhá asi 40 km a její nejvyšší bod dosahuje cca 750 m nadmořské výšky.

**Telčským a Telšským údolím:** Cyklovýlet skrz Telčské i Telšské údolí vede půvabnými přírodními zákoutími, které přímo svádí k odpočinku. Cyklisté cestou minou přehradu, potok, rybník i několik malých tůní. Trasa je dlouhá asi 45 km a její nespornou výhodou je absence dlouhých strmých stoupání.

**Blatno:** Méně náročná 30kilometrová trasa jen s malým převýšením je oblíbená u řady cyklistů, protože obec Blatno nabízí vše, co cyklista po výšlapu potřebuje. Tedy dobrou kuchyni a příjemné posezení.

Podrobné popisy uvedených cyklovýletů, ale i mnoho dalších užitečných informací naleznou cyklisté (a nejen oni) na turistickém webu města [www.eChomutov.cz](http://www.eChomutov.cz).

**Městské informační centrum**  
U Městských mlýnů 5885  
430 01 Chomutov  
infolinka zdarma: 800 100 473  
e-mail: [info@echomutov.cz](mailto:info@echomutov.cz)  
[www.eChomutov.cz](http://www.eChomutov.cz)



## Krajem praotce Čecha

Přijďte se podívat do kraje praotce Čecha, do srdce národa, k památné hoře Říp s rotundou sv. Jiří a sv. Vojtěcha. Labská stezka (pramen Labe – Dvůr Králové – Mělník – Roudnice nad Labem – Hřensko a dále do Německa) měří 1 165 km a cyklotrasa č. 2, která směřuje z Dolního Žlebu u Děčína do Prahy, podél Labe a u Mělníka podél řeky Vltavy, měří 111 km.

U cyklistiky a turistiky ještě zůstaneme, a to s nabídkou Cyklobusu i pro pěší do Českého středohoří, Kokořínska a do kraje Karla Hynka Máchy. Cyklobus i pro pěší se těší oblibě již několik let. Vyrazit můžete do oblastí Mukařov, Verneřicko, Kletečná, Štětí, Doksy a dalších. Začíná se 1. června 2014.

Cyklistům můžeme nabídnout Podřipský a Středohorský motoráček, který má řadu zastávek. Jedná se o sobotní trasy: Hněvice (Štětí) – Roudnice n. L. – Libochovice – Litoměřice a sobotní trasy Středohorského motoráčku se směrem Lovosice – Most a zpět. Neděle obnáší trasu Litoměřice – Roudnice n. L. – Hněvice (Štětí). Součástí obou motoráčeků je přívěsný vůz Bixem, který nabízí cestujícím malé občerstvení.

**Vychutnejte si nejen výtečné roudnické víno, ale i krásy Podřipska.**

[www.stredohori-podripsko.cz](http://www.stredohori-podripsko.cz)  
[www.ceskestredohori.info](http://www.ceskestredohori.info)  
[www.roudnicenl.cz](http://www.roudnicenl.cz)



# Objevujte krásy Libereckého kraje z hřebenů hor

Nejdelší vyznačenou hřebenovou trasou v Čechách je již více než sto let tzv. Blauer Kammweg neboli Modrá hřebenovka. V dobách své největší slávy se táhla od Blankensteinu nad Sálou v Německu přes celé Krušné hory, Českosaské Švýcarsko, Lužické, Ještědské a Jizerské hory, Krkonoše, Broumovsko, Orlické hory a Sněžník až na Praděd. Cesta v mnoha místech překračovala hranici z jedné strany na druhou, vesměs ovšem sledovala hlavní hraniční horský hřeben.

Liberecký kraj společně s německým partnerem Landkreis Görlitz realizoval v roce 2013 projekt na znovuoživení části této hřebenové cesty. Tři paralelní trasy – pro turisty, cyklisty a běžkaře – byly pečlivě vybrány, aby procházely jak známými lokalitami česko-německého pohraničí, tak i místy, která jsou sice turisticky zajímavá, ale zatím jen málo využívaná. Trasy jsou navrženy tak, aby nedocházelo ke kolizím mezi pěšími turisty a cykloturisty. Na své si přijde jak zdatný cyklista, tak rodiny s dětmi, stačí si jen vybrat úsek podle svého uvážení. Cyklotrasa Hřebenovky vede po stávajících cyklotrasách a je doplněna logem.

Dalším produktem projektu Hřebenovka, který mohou návštěvníci využít, je dvojjazyčná česko-německá a anglicko-polská brožura s dvaceti tipy na výlety po nejzajímavějších místech Hřebenovky. Její součástí jsou také turistické mapy celé oblasti. Brožura obsahuje tipy na výlety pěší, cyklistické i lyžařské. Zájemci zde mohou nalézt jak výlety kratší, vhodné například pro rodiny s menšími dětmi nebo pro seniory, tak i náročnější pro sportovněji založené návštěvníky hor. Na své si tak přijdou všechny skupiny turistů. Jedenáct výletů vede po území České republiky, devět po německé straně hranice. Kromě známých turistických cílů, jako je Ještěd nebo Jizerská magistrála, jsou zde prezentována i některá

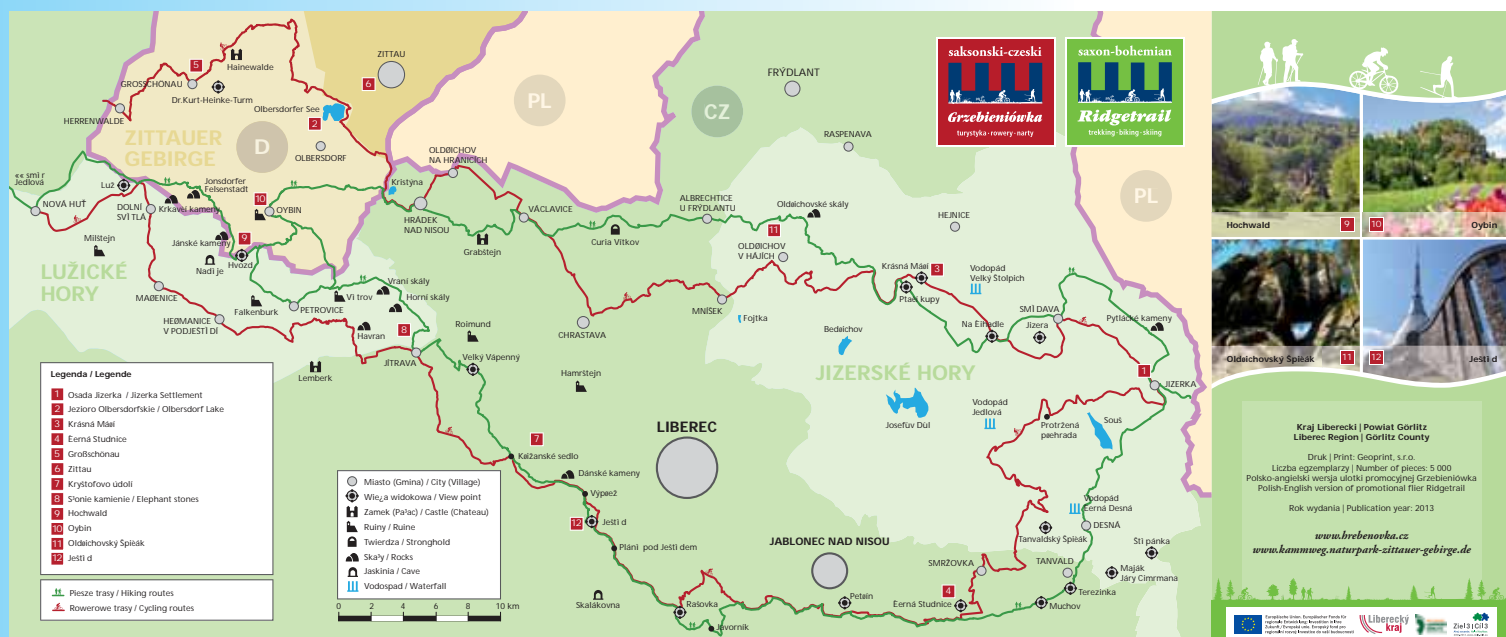
dosud příliš neobjevená, leč neméně zajímavá místa, jako například zrekonstruované kapličky v okolí Tanvaldu nebo živý skanzen podstávkových domů v německé obci Waltersdorf. Součástí jsou také podrobné turistické mapy oblasti s vyznačením tras Hřebenovky. Návštěvníci si brožuru mohou navíc



zdarma stáhnout i na [www.hrebenovka.cz](http://www.hrebenovka.cz), kde jsou naeditované další výlety, zároveň je tam možné sledovat virtuální prohlídky či si na interaktivní mapě naplánovat svůj samostatný výlet.



[www.liberecky-kraj.cz](http://www.liberecky-kraj.cz)  
[www.hrebenovka.cz](http://www.hrebenovka.cz)







## Využijte Krkonošské cyklobusy

Křížují Krkonoše od 31. května do 28. září. O letních prázdninách je v provozu linka vyjíždějící z Hradce Králové. Převážují turisty i cyklisty s koly. Jízdní řády naleznete na oficiálních turistických webových stránkách Krkonoš [www.krkonoše.eu](http://www.krkonoše.eu), na autobusových zastávkách a na internetových stránkách přepravních společností nebo na pultech informačních center v Krkonoších.



### Ze Špindlerova Mlýna přes Benecko do Vrchlabí

Ze Špindlerova Mlýna vyjedeme lanovkou na Medvědí, po cyklotrasách KRNAP č. 13A sjedeme na horskou silnici. Chceme-li vyšlapat k mohyle Hanče a Vrbaty na Zlatém návrší, odbočíme vpravo, jinak sjíždíme vlevo do Horních Míseček (občerstvení Jilemnická bouda nebo Stopa v lyžařském běžeckém areálu). Cyklotrasou č. 12 sjedeme na křížo-



vatku pod lesem a odbočíme vpravo na cyklotrasu č. 11, která nás dovede k rozcestí Na Rovince (občerstvení). Po cyklotrase č. 10 můžeme pokračovat na Benecko, nebo vystoupat pro cyklotrasu 10A přes Jánský vrch na rozhlednu Žalý a pokochat se krásným panoramatickým výhledem do kraje, ale i na hory. Z Benecka sjedeme po silnici do Vrchlabí nebo do Hrabačova, kde můžeme nastoupit na cyklobus.

Krkonoše – svazek měst a obcí  
[www.facebook.com/Krkonoše.eu](https://www.facebook.com/Krkonoše.eu)  
[www.krkonoše.eu/cs/cyklobusy](http://www.krkonoše.eu/cs/cyklobusy)  
[www.krkonoše.eu](http://www.krkonoše.eu)



## Hradecké cykloradování

Hradec Králové je půvabné město v zeleni a společně se svým okolím je vhodné k příjemnému trávení volného času. Rádi bychom vás zlákali zejména k cykloradovánkám, a proto jsme s letošním jarem spustili nový web [www.cyklohradec.cz](http://www.cyklohradec.cz).



Naleznete tu inspirativní trasy v městských lesích, tip na výlet po cyklostezce podél Labe až na Kuks, mapy i informace o bezpečné jízdě městem. Poprvé se letos město Hradec Králové zapojí do celostátní kampaně „Do práce na kole“. Zkrátka rovinný terén Hradecka je ideálním místem pro široké spektrum cyklistiky i pro všechny věkové skupiny.

**Městské lesy** jako královéhradecké zelené plíce jsou protkány turistickými trasami, cyklotrasami, hipo a in-line stezkami i naučnými stezkami a pro nejmenší je připravena i pohádková stezka. Potkáte tu například draka Větvíčku, kouzelníka Šišule, borůvkovou vílu a další. Ojediněly jsou také Planetární a Galaktická stezka, které vás seznámí i se světem vysoko nad našimi hlavami. Mapu v interaktivní podobě můžete využít na cyklowebu města.

V nabídce hradeckých turistických informačních center naleznete od letošního dubna nový zajímavý cyklomateriál doplněný informační brožurou s praktickými informacemi.

V mapě města jsou vyznačena opatření pro cyklisty, například cyklopruhy, cyklostezky, bezpečné stojany, parkovací věž, subjekty certifikované v systému Cyklisté vítání a další. V mapě Hradecka naleznete číslované cyklotrasy systému Klubu českých turistů, archeocyklotrasu, ale i naučné stezky a hipostezky.

**Tip na cyklovýlet:** 26 km dlouhá cyklostezka podél Labe propojila Hradec Králové s nejzajímavějšími regionálními památkami – Hospitem Kuks, kaplí ve Smiřicích a pevností Josefov.

[www.ic-hk.cz](http://www.ic-hk.cz)  
[www.cyklohradec.cz](http://www.cyklohradec.cz)



HRADEC KRÁLOVÉ

# Orlické cyklo & in-line království



**Pokud chcete strávit dovolenou aktivně, je pro vás Orlické cyklo & in-line království to pravé. Jak už sám název napovídá, na své si tu přijdou milovníci kol a koleček všeho druhu i všech velikostí. Orlické cyklo & in-line království v Orlických horách a Podorlicku je doslova protkáno pavučinou cyklotras a cyklostezek.**

Orlické hory a polské Bystřické hory jsou rájem pro cykloturisty i pro výkonnější a sportovně laděné bikery. Opravdovým lákadlem je unikátní síť cyklostezek, která vede převážně malebným údolím Tiché Orlice. Kvalitní asfaltový povrch a minimální převýšení ocenění především in-line bruslaři, rodiče s malými dětmi a vozíčkáři. Cyklostezky vychází hvězdicovitě z města Ústí nad Orlicí. Jedna trasa vede přes Letohrad do Žamberka, druhá směřuje do České Třebové a třetí přes městečko Brandýs nad Orlicí, Choceň až do Vysokého Mýta. V součtu se jedná o cyklostezky dlouhé téměř 60 km. Cyklostezky jsou osazeny odpočívadly, informačními tabulemi s mapou a výkladem o místních zajímavostech a několika dětskými hřišti.



#### Nejlepší in-line stezky:

Letohrad – Ústí nad Orlicí (15 km)

Ústí nad Orlicí – Choceň (10 km)

Lípa nad Orlicí – Kostelec nad Orlicí – Doudleby nad Orlicí (12 km)

#### Výjimečný terén pro silničky:

Mladkov – České Petrovice – Bartošovice v Orlických horách – Orlické Záhoří (nebo po polské straně) – Šerlich

#### Cykloturistika – tipy na výlety různé obtížnosti:

Královská hřebenová – 23 km, střední obtížnost

Okolo Pastvinské přehrady – 35 km, střední obtížnost

Přes soutok na Homoli – 62 km, střední obtížnost

Labyrintem J. A. Komenského – 50 km, těžší obtížnost

Krajem Karla Poláčka – 59 km, těžší obtížnost

Orlicko-bystřický horský bike – 63 km, velmi těžká obtížnost

Orlická putovní – za 5 dnů 260 km, těžší obtížnost

#### Tipy na ubytování:

Hostinec U Hubálků – [www.uhubalku.cz](http://www.uhubalku.cz)

Hotel Panorama – [www.hotelpanorama.eu](http://www.hotelpanorama.eu)

Hotel Studánka – [www.hotelstudanka.cz](http://www.hotelstudanka.cz)

Kramářova chata na Suchém Vrchu – [www.suchak.cz](http://www.suchak.cz)

Tvrz Orlice – [www.tvrzorlice.cz](http://www.tvrzorlice.cz)

#### Kalendář TOP akcí:

duben: Rychnov nad Kněžnou – Stalak Bike Cup

květen: Ústí nad Orlicí – Bike Marathon

Sopotnice – Přes tři hrady

Česko-polské příhraničí – Cyklo Glacensis

červen: Staré Oldřichovice – Lanšperským panstvím a Orlickým cyklo & in-line královstvím

červenec: Říčky v Orlických horách – Říčkovský Golem – triatlón

srpen: Rokytnice v Orlických horách – Orlický bloudil

září: Lanškroun – Lanškrounská kopa

[www.mojeorlickehory.cz](http://www.mojeorlickehory.cz)



## Na kole za Kelty

Plánujete cyklovýlet do východních Čech? Potom určitě navštivte Nasavrky v okrese Chrudim, v krásné krajině Železných hor. Oblast je protkána množstvím cyklostezek, které vás dovedou i k nám, do největšího z turistických lákadel – do Keltského archeoparku.



Jedná se o komplex aktivit, který seznamuje návštěvníky s keltskou historií. První částí archeoparku je expozice „Po stopách Keltů“, jež je umístěna v 1. patře nasavrckého zámku. V šesti místnostech se tu seznámíte se životem Keltů, s keltskými řemesly, vyzkoušíte si mletí na kamenném mlýnku, uvidíte hraný dokument „Příběh kamene“ i mnoho dalšího. Od zámku se pak můžete vydat na kole po naučné „Keltské stezce“. Měří 9,5 km a navazuje na ni naučný okruh po archeologickém nalezišti – oppidu v Českých Lhoticích. Stezka prochází krásnou přírodou a kromě mnoha zajímavostí o Kel-

tech se můžete těšit také na dva keltské kamenné kruhy, na rozhlednu Boiika nebo na pozůstatky dávného keltského města v dnešní osadě Hradiště se zbytky mohutných valů. V Nasavrkách se koná také řada stylových keltských akcí, které zde pořádá občanské sdružení Boii. Největší z nich je mezinárodní festival keltské kultury Lughnasad, letos 1.–3. srpna. Na tuto neziskovou vícedenní akci pro celou rodinu lze dojet na kole a spojit ji s návštěvou expozice a naučné stezky.

**Občanské sdružení Boii**  
Náměstí 1, 538 25 Nasavrky  
mobil: +420 736 653 936  
e-mail: boii@boii.cz  
www.boii.cz  
www.facebook.com/boii.os



## Choceň cyklistická

Díky své poloze i dobré dopravní dostupnosti je Choceň dobrým výchozím místem pro pěší i cykloturistické výlety do Orlických hor a Českomoravské vrchoviny. Nezapomeňte se ale před výletem zastavit v informačním centru města, kde získáte užitečné informace o městě i jeho okolí.



**Choceňská naučná stezka:** Kraj kolem Tiché a Divoké Orlice, jedinečný svými přírodními podmínkami i kulturou, byl v roce 1996 vyhlášen jako Přírodní park Orlice. Zavede vás sem stezka dlouhá 35 km, osazená 19 informačními panely a rozdělená do okruhů 16 a 19 km. V jejich spojnici v Kosteleckých Horkách je navíc malý pěší okruh 3 km.

**Naučná stezka Dívčí doly:** Naučná stezka měří 5 km a vede lesní oblastí rozprostírající se v bezprostřední blízkosti města Choceň. Symbolem i průvodkyní po devíti zastaveních vám bude dívka Zdislava, spojená s tímto místem pověstí. Stezka vás seznámí s funkcemi lesa a jejich přínosy pro společnost.

**Peliny:** Státní přírodní rezervace se nachází jen několik set metrů od centra města. Strmé opukové skály nad Tichou Orlicí mezi Brandýsem nad Orlicí a Chocní porostlé vápnomilnými květnatými bučinami představují jedinečnou botanickou a zoologickou lokalitu, která vznikla jako pozůstatek křídového moře.

**Bošínská obora:** Bývalá panská obora a bažantnice byla v roce 1995 vyhlášena přírodní rezervací. Jedná se o komplex tvořený porostem lužního lesa, loukami a rybníkem. Území je cenné svojí pestrou rozmanitostí biotopů lužního charakteru.

**Homole – poutní kostel:** Základní kámen stavby raně barokního stylu byl položen 12. května 1692. Kostel pak byl slavnostně vysvěcen v roce 1696. Jádrem komplexu je jednolodní kostel Panny Marie Bolestné a k poutnímu chrámu vede unikátní kamenné schodiště, uměleckohistorický skvost střední Evropy.

**Informační centrum Choceň**  
Tyrsovo náměstí 301, 565 01 Choceň  
červen–září  
po–pá: 8–12 / 13–17 hod.  
so: 9–12 / 13–16 hod.  
tel.: +420 465 461 948; 465 461 949  
e-mail: ic@chocen-mesto.cz  
www.chocen-mesto.cz



## Cykloturistika na Orlickoústecku



Ústí nad Orlicí lze právem považovat za srdce cyklostezek zdejšího regionu. Leží na úpatí Orlických hor na řece Tichá Orlice, což předurčuje její příznivý terén právě pro cyklistiku a in-line bruslení. Projekt můžete zhruba 40 km cyklostezek z Ústí nad Orlicí do Chocně, České Třebové a Letohradu s návazností až do Žamberka.



Síť cyklostezek a cyklotras vás spolehlivě dovede na zajímavá místa v okolí. Navštívit tak můžete rozhlednu na Andrlově chlumu, hrad Litice, zříceninu hradu Lanšperk s krásnou vyhlídkou nebo středověkou tvrz Orlici. Své cyklovýlety můžete plánovat v klidném prostředí hotelu Tichá Orlice u sportovního areálu a nástupu na cyklostezku. Nabízí příjemné ubytování, stravování a zázemí nejen pro rodiny s dětmi, ale pro cyklisty a sportovce. V areálu najdete kromě aquaparku i tenisové kurty, atletický a fotbalový stadion s tréninkovým hřištěm, minigolf, bowlingové dráhy, saunu, anebo můžete vyzkoušet skateparkovou krytou halu se 40 různými překážkami.

**Těšíme se na vaši návštěvu.**

### Akce:

- 16. 5. **CykloGlacensis 2014** – zahájení cyklistické sezony, z deseti příhraničních českých a polských měst se účastníci sjedou do cílového města Nowa Ruda (Polsko)
- 7. 6. **Orlickým podhůřím** – 38. roč. cykloturistické akce (start: Ústí nad Orlicí)
- 21. 6. **Orlickým cyklo & in-line královstvím** – 7. ročník orientační cykloakce a in-line klání

**Turistické informační centrum města Ústí nad Orlicí a ČD**  
Sychrova 16, 562 24 Ústí nad Orlicí  
tel.: +420 465 514 271 – IC  
+420 465 514 272 – ČD  
e-mail: ic@muuo.cz  
www.ustinadorlic.cz

# Kam na kolo?

## No přece do Orlického cyklo & in-line království...



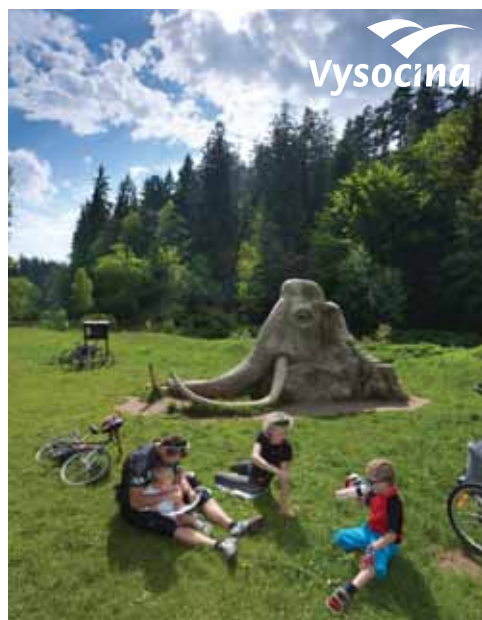
VÝCHODNÍ ČECHY



Další tipy na výlety a zajímavé akce najdete na [www.vychodnicechy.info](http://www.vychodnicechy.info)

## Křížem krázem Vysočinou na kole

Máte rádi pohyb a jezdíte na kole? Chcete poznat krásy Vysočiny? Rádi soutěžíte? Pak právě pro vás připravuje příspěvková organizace Vysočina Tourism již sedmý ročník vícedenního putování na kolech.



Objevovat krásy Vysočiny můžete společně s námi již posedmé ve dnech **4.–11. 7.** v rámci vícedenního putování na kolech s názvem „**Křížem krázem Vysočinou na kole 2014**“, které účastníci provede Vysočinou a představí její krásy jak přírodní, tak i historické.

Podrobný rozpis jednotlivých etap najdete na [www.vysocinounakole.cz](http://www.vysocinounakole.cz) nebo na [www.facebook.com/vysocinounakole](http://www.facebook.com/vysocinounakole).

**Přijďte, pojedte s námi, bavte se, poznávejte!**

## Toulky Vysočinou

Nebojíte se kopcovité krajiny Vysočiny? K toulkám nejhezčími partiemi Vysočiny zve 120 detailně propracovaných tipů na výlety pro pěší, cyklisty a pro rodiny s dětmi.



[www.region-vysocina.cz](http://www.region-vysocina.cz)  
[www.facebook.com/regionvysocina](http://www.facebook.com/regionvysocina)  
[www.facebook.com/toulkyvysocinounakole](http://www.facebook.com/toulkyvysocinounakole)



Jihomoravský kraj



cyklo-jizni-morava.cz



# Jihomoravský kraj je cyklistů ráj

*(To dokazuje i 1. místo v anketě „Kraj mého srdce“ pořádané časopisem Kam po Česku.)*

A není se čemu divit: čistý vzduch, nedotčená příroda, nenáročné výletní trasy i dálkové cyklotrasy; navíc všude kolem atraktivní cíle: památky, jeskyně, hrady a zámky anebo ochutnávky vína!

## Jedinečné: Moravské vinařské trasy

1 200 km dlouhá síť tras nejen cestou za poznáním jižní Moravy, ale také putováním za vínem a lidmi, pro které je pěstování vinné révy údělem i celoživotní zálibou.

## Nové: První značená trasa EuroVelo v České republice

Modré logo trasy EuroVelo 9 provede cyklisty Moravským krasem s četnými jeskyněmi, propastí i nečekanými vývěry podzemních vod, dále malebným údolím řeky Svitavy až do metropole kraje –

města Brna. Pokračuje regionem proslulým vínem, vinicemi a vinařskou kulturou. Přes malebné město Mikulov na úpatí Pálavy a kulturní krajiny UNESCO (Lednicko-valtický areál, plný romantických staveb a krajiny) dovede cyklisty až na hranici s Rakouskem, kde pokračuje dále na jih.

Trasy po jižní Moravě si můžete naplánovat a získat informace o nich také na webech:

[www.cyklo-jizni-morava.cz](http://www.cyklo-jizni-morava.cz)  
[www.jizni-morava.cz](http://www.jizni-morava.cz)



Zřícenina hradu Trmačov

## Tajemný cyklovýlet

Premýšlíte nad cyklovýletem na jižní Moravě a netoužíte přímo po „profláknutých“ a cyklisty nabitých cyklotrasách? Jednou z mnoha možných alternativ je zřícenina hradu Trmačov nacházející se v okrese Brno-venkov.

Hrad byl údajně nejmenším hradem na Moravě, který je chráněn jako kulturní památka České republiky. Do dnešních dnů se z hradu dochovaly pouze zbytky hradní věže a malé zbytky zdí. Zřícenina Trmačov je volně přístupná, okolí kulturní památky je protkáno sítí značených turistických cest. Trmačov je cílem cyklotrasy vedené od Čebínky přes obec Skalička a zalesněný masiv Paní horu.

-red-

A. D. 1430

# CHÂTEAU VALTICE

Vinné sklepy Valtice, a.s.

## Program vinařských akcí na rok 2014

31. května	21. června	27. září
Slavnosti vína	S vínem pěšky i na kole, Zámecký košť vín	Mistrovství světa ve sběru hroznů, Zámecký košť vín

[www.vsvaltice.cz](http://www.vsvaltice.cz)

### Vinařská pohotovost Valtice 7 dní v týdnu, 24 hodin denně!







# Pohodový aquapark jen 14 km z Brna

Wellness Kuřim



fitness centrum

vodní svět

restaurace

relax centrum

**POUKAZ**  
na vstup **2** ZA **1**  
CENU

Akce platí do 31. 10. 2014  
pro vstup do aquaparku  
nebo fitness

Kuřim, Blanenská 1082, telefon: 541 420 240,  
[www.wellnesskurim.cz](http://www.wellnesskurim.cz)

*Kam po Česku*

## Unikátní Baťův kanál

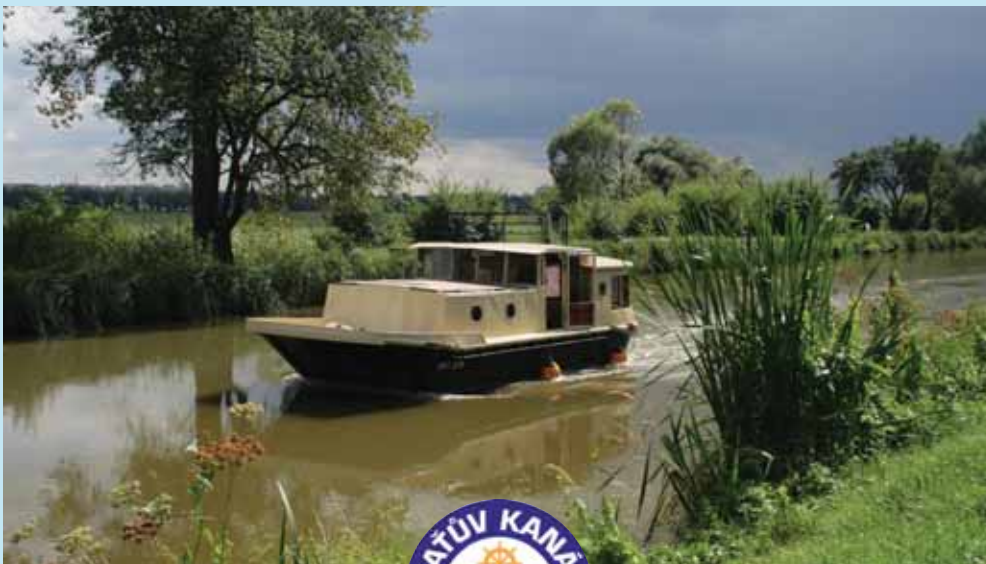
Baťův kanál je unikátní vodní cesta na Slovácku, jež je lemována hustou sítí cyklostezek různých obtížností. Je ideálním místem ke spojení vodní turistiky s cykloturistikou, či zážitkovými pobyty.

**Baťův kanál nabízí širokou nabídku služeb:**

- Pravidelné plavby výletními loděmi.
- Pronájem hausbótů k vícedenním pobytům.
- Půjčovny menších motorových lodí.
- Ubytování v penzionech nebo stanových kempech se zázeminím.

e-mail: [ic@batacanal.cz](mailto:ic@batacanal.cz)

[www.batacanal.cz](http://www.batacanal.cz), [www.facebook.com/batacanal](https://www.facebook.com/batacanal)



## Navštivte Zoo Hodonín „Svět zvířat na kraji Dúbravy“

Kdo zavítá do Zoo Hodonín, ocitne se v malebném zařízení na kraji lužního lesa zvaného Dúbrava. Překvapí vás svou útulností a příjemnou atmosférou.

**Co pro vás máme?**

Na procházce po příjemné rovince můžete vidět na 740 zvířat ve 197 druzích. Dále na vás čeká veřejné krmení žraloků, lvů, tygrů a lidoopů, možnost komentovaných prohlídek a výukových programů (oboje na objednávku), dětské hřiště s atrakcemi, dva bufety, občerstvovací automaty, ekokoutek, automaty s mincemi, prodejna suvenýrů a dvě parkoviště.

**Otevřeno denně po celý rok:**

Duben až říjen od 9.00 do 19.00, listopad až březen od 9.00 do 16.00.

Zoologická zahrada Hodonín  
příspěvková organizace  
U Červených domků 3529  
695 01 Hodonín  
tel.: + 420 518 346 271  
[www.zoo-hodonin.cz](http://www.zoo-hodonin.cz)





Olomoucký kraj

=

Jeseníky

+

Sřední Morava

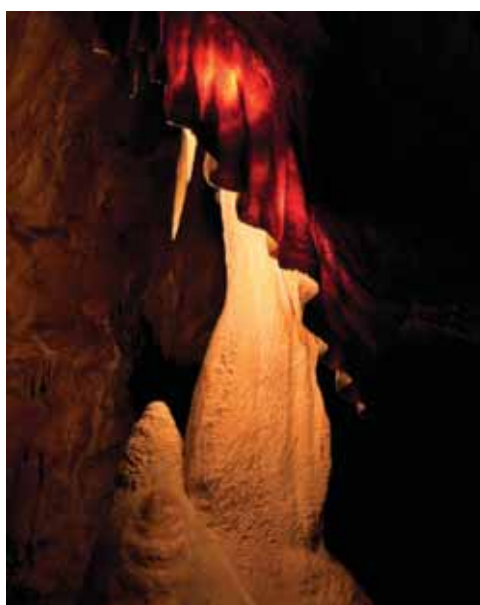
## Olomoucký kraj nikoho nezklame

Olomoucký kraj je místem dvou turistických regionů. Zatímco Jeseníky jsou rájem milovníků horské přírody a vyhledávaným cílem pro relaxaci, sport a odpočinek, tak střední Morava je plná unikátních památek a hanáckých tradic.



Při putování po Olomouckém kraji můžete využít turistickou kartu, která vás opravňuje navštívit zdarma **78 nejzajímavějších cílů (hrady, zámky, muzea, zoo)** a dále vám umožňuje čerpat **atraktivní slevy na 101 místech**. S kartou poznáte všechny krásy Olomouckého kraje, zdarma získáte jízdné na městskou dopravu v Olomouci, ušetříte v aquaparcích nebo utratíte méně v restauracích a za ubytování. Na výběr jsou dvě varianty délky platnosti karty. Chcete-li strávit v Olomouckém kraji víkend, vyberte si „**Olomouc region Card 48 hod**“. Chystáte-li se na delší pobyt, pořídte si „**Olomouc region Card 5 dní**“. Oba typy karet zakoupíte ve vybraných informačních centrech, a to také v provedení pro děti.

**Tipy na výlety i podrobnější informace naleznete na [www.ok-tourism.cz](http://www.ok-tourism.cz).**





# SINGLETRAILS BÍLÁ V BESKYDECH



**16.5.2014**  
**SPUŠTĚNÍ LANOVKY!**

- servis a půjčovna sjezdových a enduro kol: DH kola Knolly a XC kola Author a další
- stezky pro horská kola
- 2 úrovně obtížnosti a výjezdová trasa

[www.singletrailsbila.cz](http://www.singletrailsbila.cz)



**Gotický hrad Český Šternberk leží na levém břehu řeky Sázavy. Roku 1241 ho nechal postavit Zdeslav z Divišova. ...**

POMŮCKA: LIZ	ODDĚLENÍ TECHNICKÉ KONTROLY ZKR.	1. DÍL TAJENKY	KOPÁNÍM ODSTRANIT	KAM	DRÍVĚJŠÍ AVIVÁŽNÍ PROSTRĚDEK	POLÉVKOVÝ KNEDLÍČEK	CITOSLOVCE VRČENÍ	JAPONSKÁ SEBE-OBRAHA	2. DÍL TAJENKY	ČÁROVÝ KÓD ZKR.
ČESKÁ POLITICKÁ STRANA ZKR.				VPÁD						
PROUD				BYČÍ ZÁPASY VÝMĚSEK TĚLA						
KDO							DRUH BARBIE CESTY VZDUCHEM			
KAM	VOJENSKÁ HODNOST ZKR. SVÁŽENÍ					SLANÁ POTRAVA ZVÍŘE LESNÍ ZVÍŘE				MODEL
ZNAČKA ŠPANĚLSKÉHO VOZU				POSAZOVA SE PROVINĚNÍ						
VOJENSKÉ STAVBY TRENCÍN				ROZMARY NÁZEV SUŠENKY						
ČÁST VOZU			VYBUŠNINY UPROSTŘED					INIC. HER. PAVELKY LUCEMBUR. TV STANICE		
HLÍNA							INICIÁLY MODERÁTOR- KY VITOVÉ ŠUMIVÉ VÍNO			REJ
KAM	ČÁST ELIŠKA DOMÁCKY OŠOUPANÉ HOVOR.					TKALCŮV NÁSTROJ CHEM. ZN. CERU				
ROHATÉ DOMÁCÍ ZVÍŘE					TÝKAJÍCÍ SE CLA PŘÍSTAVNÍ HRAZ					
CIZÍ MUŽSKÉ JMÉNO				ZAMEČENÍ TYČE SLOUŽÍCÍ K CHŮZI				SLOVENSKÁ POLNÍ MÍRA OSÍŘELÉ		
CHEM. ZN. SELENU			CITOSLOVCE SMÍCHU ZAVAZADLO			INICIÁLY ZPĚVÁKA SÁVKY PTÁK BĚŽEC			PRVNÍ NOVINOVÁ SPOLEČNOST ZKR.	REMÍZA V ŠACHU
KAM	SVĚVOLE ZNAČKA HEKTO- LITRU						INIC. RUSA PAVLOVA INIC. SPIS. NEFFA			
3. DÍL TAJENKY										
UTÍŠOVACÍ PROSTŘEDKY					NÁSILÍM ODVĚZT					

**Správné odpovědi a výherci**

**Soutěže ze Speciálu Praha 2013/2014**

**Celkem došlo 2 162 odpovědí, z toho 2 067 z internetu a 95 dopisů.**

**Křížovka**

... považujeme historické centrum Prahy

soutěžilo: čtenářů 569; správně 540; špatně 29

výherci: Zdislava Makariusová, Ivancice; Lenka Syblíková, Kamenné Žehrovice; Luděk Chalupa, Nymburk; Václav Rapek, Rumburk; Ladislav Spáčil, Jihlava

**Kolik je v Praze informačních center PIS?**

odpověď: b) 4

soutěžilo: 710 čtenářů; správně 312; špatně 398

výherci: Martina Borková, Blansko; Štefania Strachotová, Telce; Kamila Šperková, Frýdek-Místek; Jaroslav Matýs, Vráž; Pavel Trachta, Praha

**Poznáte, co je na obrázku?**

odpověď: b) Klementinum

soutěžilo: 883 čtenářů; správně 837; špatně 46

výherci: Mirka Bartůňková, Kutná Hora; Jaroslava Viktorínová, Rychnov nad Kněžnou; Květoš Kvítek, Děčín; Pavel Preč, Hranice; Petr Vacek, Hodonín

**Všem výhercům srdečně blahopřejeme.**



**Poznáte místo na fotografii?**



- a) Národní park Podýjí
- b) údolí řeky Vltavy
- c) Saské Švýcarsko

**1. Poznáte co je na fotografii?**

- a) vyhlídková věž pro cyklisty
- b) parkovací cyklověž
- c) půjčovna kol

**2. Ve kterém městě bychom to hledali?**

- a) Hradec Králové
- b) Zlín
- c) Chomutov

Tajenku křížovky a odpovědi na fotohádky nám zašlete do 15. září na adresu redakce nebo z [www.kampocesku.cz](http://www.kampocesku.cz). Tříkrát třem autorům správných odpovědí zašleme mapu věnovanou vydavatelstvem Kartografie PRAHA.

## Víš, jak má vypadat správně vybavené jízdní kolo?

„Nezapomeň, že cyklista je řidič a jízdní kolo vozidlo, na kterém nesmí chybět žádná součást povinného vybavení. Cyklista mladší osmnácti let je povinen za jízdy použít cyklistickou přilbu schváleného typu a mít ji nasazenou a řádně připevněnou na hlavě.“



### Povinnou výbavu jízdního kola tvoří zejména:

1. dvě na sobě nezávislé účinné brzdy
2. přední odrazka bílé barvy
3. zadní odrazka červené barvy
4. oranžové odrazky na obou stranách pedálů
5. boční odrazky na paprscích kol
6. zaslepení konců řídítek (zátkami, rukojetmi, apod.)
7. zakončení ovládacích páček brzd, měničů převodů a rychloupínačů nábojů kol musí být obaleno materiálem pohlcujícím energii
8. uzavřené matice nábojů kol, pokud nejsou křídlové, rychloupínací nebo s krytkou konce náboje

### Tuto výbavu musí mít jízdní kolo navíc pro jízdu za snížené viditelnosti:

9. přední světlomet svítící bíle na vzdálenost nejdále 20 m (může svítit přerušovaně, je-li vozovka dostatečně a souvisle osvětlena)
10. zadní svítidlo červené barvy, která může svítit přerušovaně
11. zdroj elektrického proudu - dynamo nebo baterie s kapacitou pro svícení po dobu 1,5 hodiny bez přerušování

**Bez této výbavy nesmíš za snížené viditelnosti (deště, mlhy, tmy apod.) jet na silnici!  
Můžeš kolo jen vést a pak pro tebe platí stejná pravidla jako pro chodce.**

### Informace pro rodiče!

V příloze č. 13 k vyhlášce Ministerstva dopravy a spojů č. 341/2002 Sb., o schvalování technické způsobilosti a o technických podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, najdete podrobnosti i o možnostech náhrady všech shora uvedených odrazek světloodrážejícími materiály umístěnými na oděvu či obuvi cyklisty. Boční odrazky mohou být například navíc nahrazeny těmito materiály na bocích kola, pláštů pneumatik či na koncích blatníků. Přední brzdou nemusí mít jízdní kola pro děti předškolního věku vybavená volnoběžným nábojem s protiřapací brzdou.

# ELEKTROKOLA PRO VŠECHNY

# VĚKOVÉ SKUPINY!

  
**SPIRIT**  
elektrokola a příslušenství  
[www.spiritbike.cz](http://www.spiritbike.cz)



*Novinka roku 2014*



**MINI JOY**



**ELEKTROSADY 26"/28"**

  
**SPIRIT**  
elektrokola a příslušenství